Point éco Alsace

#02
MARS
AVRIL
2013

MAGAZINE DES CHAMBRES DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE D'ALSACE

ÉDITION **COLMAR CENTRE ALSACE**



INDUSTRIE
ENJEUX ET SAVOIR-FAIRE

FOCUS
BIEN-ÊTRE // LE MARCHÉ QUI TIENT LA FORME / P.23

CCI EN ACTIONS
PROGRAMME NEXT // VALORISER LE NUMÉRIQUE EN ALSACE / P.28

L'INVITÉ DU MOIS
MARC ZUCCOLIN, GROUPE LUCIEN BARRIÈRE / P.33

CCI ALSACE

WWW.ALSACE.CCI.FR



Soignez votre image
d'acteur éco-responsable
pour percer dans votre métier

chantier éco-responsable®

Une démarche validée au niveau national

La démarche de chantier éco-responsable® a été développée et validée par le réseau Praxy à l'échelon national.

Alsadis et Cernay Environnement mettent ainsi à votre disposition une solution pérenne, dotée d'outils qui ont fait leur preuve auprès de nombreux clients du secteur du Bâtiment et des Travaux Publics.

Une solution simple et efficace qui vous permet de respecter l'environnement, préserver votre image et optimiser votre budget.



Cernay Environnement

Alsadis

Cernay Environnement
Déchets Non Dangereux

Tél : 03 89 75 42 36 - Fax : 03 89 75 52 05
E-mail : info@cernay-environnement.fr
Internet : www.cernay-environnement.fr

membre du réseau national de recyclage
PRAXY environnement et services

35 rue de l'Europe
BP 30195
68703 Cernay Cedex

Alsadis
Déchets Dangereux

Tél : 03 89 75 86 45 - Fax : 03 89 75 81 74
E-mail : info@alsadis.fr
Internet : www.alsadis.fr

JYS-CREATION.COM © 03.2013

édito



© Henri Parent

PAS À PAS VERS LA COMPÉTITIVITÉ

Les prévisions concernant la croissance économique ne sont pas favorables en ce début d'année. Cependant de nouveaux dispositifs favorisent la compétitivité de nos entreprises, en particulier en matière de financement, mais aussi dans le domaine de l'export, de l'innovation ou de la formation.

Je salue l'initiative du gouvernement qui a lancé la première mesure du « Pacte national pour la croissance, la compétitivité et l'emploi ». Il s'agit du crédit d'impôt pour la compétitivité et l'emploi (CICE) qui bénéficie à la très grande majorité des entreprises. Cette réduction de l'impôt à acquitter en 2014 au titre de l'exercice 2013 peut être préfinancée par OSEO ou une banque commerciale, permettant ainsi aux PME ou TPE d'améliorer leur trésorerie à court terme. C'est vital pour nos entreprises.

Autre facteur encourageant : la création de la nouvelle Banque Publique d'Investissement, lancée le 21 février dernier. Dans chaque région, elle réunit sous un guichet unique, les services du Fonds stratégique d'investissement, de la banque publique des PME et de l'innovation OSEO et de CDC Entreprises, filiale de la Caisse des dépôts. La BPI aura ainsi une force de frappe considérable de 42 Md€!

> ***« Crédit d'impôt, aide à l'investissement et coopération transfrontalière »***

La Région Alsace n'est pas en reste avec la création d'Alsace Capital comme point d'entrée du Capital Investissement régional. Alsace Capital investira aux côtés des chefs d'entreprises de PME dynamiques et pilote notamment le fonds commun de placement Alsace Croissance. Cette dynamique dépasse aussi les frontières. Le 26 février dernier, les ministres du travail Michel Sapin et Ursula von der Leyen ont posé la première pierre du marché de l'emploi transfrontalier en inaugurant le centre pour l'emploi franco-allemand à Kehl. D'autres initiatives de coopération transfrontalière sont en cours avec la Région Métropolitaine Trinationale du Rhin supérieur au sein de laquelle je préside le « pilier économique ».

Je suis persuadé que toutes ces initiatives auront un impact positif sur l'activité de nos entreprises et favoriseront des projets de développement que nos CCI accompagneront au mieux.

JEAN-LOUIS HOERLÉ,
Président de la CCI de Région Alsace

CINQ ÉVÉNEMENTS À LA UNE



Consuls et chefs d'entreprises ont échangé autour d'un déjeuner qui s'est tenu dans les locaux de la CCI.

© Benoît Linder



Ronald Mayer, représentant du Luxembourg

© Benoît Linder

Les Consuls invités de la CCI

→ La quasi-totalité des Consuls généraux et honoraires a répondu à l'invitation du président de la CCI de Région Alsace, Jean-Louis Hoerlé. L'objectif de la rencontre : « tisser des liens avec des chefs d'entreprises présentes sur la scène internationale ». Pour le doyen des Consuls, Ronald Mayer, « une belle et noble tradition que le corps consulaire apprécie à sa juste valeur et une occasion de convivialité qui permet d'approfondir des relations et de nourrir des liens. »

Salon Régional Formation Emploi

→ 20 432 visiteurs et 245 exposants se sont donné rendez-vous au Salon Régional Formation Emploi qui a eu lieu les 25 et 26 janvier dernier au Parc des Expositions de Colmar. Organisée par la CCI de Colmar et du Centre-Alsace pour le compte de l'association Jeune Emploi Formation (JEF), cette manifestation a mis en lumière cette année le franco-allemand.



© DR

Thierry Portet, Président de JEF et Directeur Industriel de Timken-Europe et Valérie Sommerlatt, Commissaire Générale du Salon, entourés de leur équipe d'organisation.

Les Trophées de l'accueil

→ Début février, le Pôle formation CCI Strasbourg accueillait la cérémonie de remise des Trophées de l'accueil. Pour cette 4e édition, 197 commerces ont déposé leur candidature, dont 188 ont obtenu un trophée (83 trophées Or et 105 trophées CCI.) Les Trophées de l'accueil : un moyen de valoriser son engagement qualité auprès de sa clientèle et de créer une dynamique interne en incitant chacun à se remettre en cause régulièrement.



© Benoît Linder

De gauche à droite : Jean-Luc Heimburger (Président de la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin), Catherine Bourgey (Dirrecte), Catherine Spitz et Coralie Friedrich (San Bao), André Frantz (Maire de Villé), Stéphane Moser (CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin) et Marc Weill (Vice-Président de la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin).



© CCI

Conseil Unique d'Alsace « Un projet inscrit dans le 21e siècle »

→ C'est un Philippe Richert passionné, enthousiaste et convaincant qui a défendu le projet de Conseil Unique d'Alsace, le 28 février dernier, devant un parterre de chefs d'entreprise sud alsaciens. Le Président du Conseil Régional a ainsi répondu à l'invitation de Luc Gaillet, Président de la Société Industrielle de Mulhouse, et de Jean-Pierre Lavielle, Président de la CCI Sud Alsace Mulhouse.



© JCS Photography / CCI

À l'Orientoscope de Mulhouse, près de 850 visiteurs ont découvert un parcours ponctué d'animations ludiques.

Deux nuits pour s'orienter

→ Organisées en février dernier par les CCI de Mulhouse et de Strasbourg, les nuits de l'orientation ont permis aux jeunes et à leurs familles d'entrer en contact avec des professionnels, ou à des adultes de se réorienter.



© CCI

Au Pôle formation CCI de Strasbourg, pour la première fois les postes proposés étaient ouverts à l'espace transfrontalier.

sommaire

3 | ÉDITO

4 | INSTANTANÉS
Cinq événements à la une

8 | TRAJECTOIRES
8 | Air Alsace // On partage le ciel ?
9 | Bijouterie du Bollwerk // 50 ans d'excellence
11 | Regmatherm // 50 ans et la pleine forme
13 | L'Atelier du golf // Golf indoor et sur mesure

14 | LE DOSSIER DU POINT ÉCO
Industrie // Enjeux et savoir-faire

20 | ORIGIN'ALSACE
Nos entreprises ont des idées

VOS PAGES TERRITORIALES EN CAHIER CENTRAL

23 | FOCUS
Bien-être // Le marché qui tient la forme

28 | CCI EN ACTIONS
28 | Programme Next // Valoriser le numérique en Alsace
29 | Stratégie tourisme // Une Alsace unie pour le tourisme
30 | La mécanique à l'italienne
32 | Les CCI forment les maîtres d'apprentissage

33 | L'INVITÉ DU MOIS
Marc Zuccolin, directeur général Opérationnel Hôtellerie du Groupe Lucien Barrière

34 | GEEK & TIC
Événement en 3D

36 | DÉCOUVERTES
Prêt d'œuvres // L'art dans votre entreprise

38 | AGENDA
Mets tes baskets dans l'entreprise // Une journée solidaire qui implique vos collaborateurs

La rédaction du Point Éco Alsace remercie l'entreprise Guillet à Duppigheim pour son aimable contribution à la réalisation de la photo de couverture.

www.guillet.tm.fr

N°02 - **Le Point Économique Alsace est édité par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Région Alsace (CCIRA)** • Tél. 03 88 75 24 18 • point-eco@alsace.cci.fr

Directeur de la publication : Jean-Louis Hoerlé • Directeur de la rédaction : Christophe Weber • Rédactrice en chef : Françoise Herrmann • Journalistes : Salah Benzakour, Valérie Ciannarella, Elisa Colmenero, Mélanie Jehl, Florent Mathern, Dominique Mercier, Charlotte Nass • Secrétariat : Chantal Kolb, Catherine Slatine Barusta • Responsables communication des CCI territoriales : Patrick Heulin (Strasbourg), Mélanie Jehl (Colmar), Charlotte Nass (Mulhouse) • Éditeur délégué : Daniel Reyt (Citeasen) • Conception et réalisation : Citeasen • Couverture : Nis&For • Photographes : Jean-François Badias, Benoît Linder, Dorothée Parent • Impression : Est Imprimerie • Tirage : 72 000 exemplaires.

PUBLICITÉ : JOCELYNE CHOUKROUN • TÉL. 06 20 46 00 85 • FAX 03 88 75 25 30 • J.CHOUKROUN@ALSACE.CCI.FR

Certifié PEFC
Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées.
PEFC 10-31-1431
pefc-france.org



© Péter Mács / Fotolia

Très Haut Débit

Du rêve à la réalité ?

L'Alsace a été la 2e région à signer une convention entre l'État, les collectivités locales et Orange pour connecter les 904 communes alsaciennes à la fibre optique d'ici 2030.

→ UN DÉPLOIEMENT TROP LENT

Le fibrage du territoire ne commencera que par 73 communes situées en zones très denses dans les agglomérations de Strasbourg, Mulhouse, Colmar, Sélestat, Haguenau et Saint-Louis. Il faut absolument accélérer le mouvement de déploiement du très haut débit. Les délais annoncés – 2020 pour connecter la moitié seulement de la population alsacienne – ne sont pas réalistes au regard de l'évolution des technologies et des besoins des entreprises. Il est tout à fait possible d'accélérer les travaux en multipliant les équipes et en travaillant en parallèle sur plusieurs projets de déploiement.

→ LA COMPÉTITIVITÉ MENACÉE

Les CCI sont sur le terrain aux côtés des entreprises qui expriment de fortes inquiétudes sur les délais annoncés. Si le Très Haut Débit n'arrive pas rapidement, dans de nombreux territoires des entreprises risquent de disparaître, d'autres ne vont plus s'implanter et d'autres encore ne pourront plus recruter. Du côté des entreprises qui travaillent dans le secteur numérique, sans Très Haut Débit pas d'innovation en termes de services et d'offres. Cela se traduira par un appauvrissement de ce secteur pourtant très dynamique en Alsace. Le comble serait que, lorsque le Très Haut Débit arrivera, nos entreprises achètent les services en dehors de notre région !

→ LE TRÈS HAUT DÉBIT INDISPENSABLE

Certains suggèrent aujourd'hui qu'une montée en débit sur les technologies actuelles, complétée par la 4G ou le satellite, pourrait suffire pour nos entreprises. C'est faux ! Le Très Haut Débit est indispensable pour développer les nouveaux usages qui seront de réels facteurs de compétitivité et de croissance : « cloud computing », télétravail, visioconférence… Les entreprises ont compris quels étaient les potentiels de gains et préparent leur stratégie d'investissement. Il y a donc un marché réel, solvable et en croissance tant pour les opérateurs que pour les offreurs de services. Mais, sans un Très Haut Débit de qualité avec la fibre, les entreprises ne pourront investir dans ces nouvelles technologies. Va-t-on casser le cercle vertueux de la croissance numérique avant même de l'avoir dessiné ?

→ UN APPEL AUX OPÉRATEURS

49 % des coûts du déploiement du Très Haut Débit sont à la charge des collectivités, soit un investissement public de 407 M€. Mais les entreprises attendent aussi une relation avec les opérateurs qui permette de faciliter l'accès au Très Haut débit. Une entreprise ne doit pas être pénalisée par sa localisation et, à ce jour, trop souvent, les coûts de raccordement sont prohibitifs. Les CCI seront attentives à l'évolution de cette politique tarifaire. Alors oui, plus de 400 M€ seront investis en Alsace, mais la question importante est de savoir quand le déploiement du Très Haut Débit va commencer. Nous avons déjà trop attendu !

AIR ALSACE

ON PARTAGE LE CIEL ?



© Ahriam12 / Fotolia

LE PARI FOU DE TROIS PILOTES PROFESSIONNELS : UN AVION PARTAGÉ DÉDIÉ AUX CHEFS D'ENTREPRISE ALSACIENS.

Surfant sur la vague – ou plutôt le nuage – de la copropriété, Air Alsace **(Habsheim / 68)** lance le tout premier avion partagé alsacien. Le principe est simple : l'achat collectif d'un avion (via des parts), permettant de l'utiliser, avec son équipage, 24h/24, 7j/7 et tous les jours de l'année. Air Alsace cible ainsi les chefs d'entreprise amenés à se déplacer souvent, tributaires de trajets multimodaux fastidieux et surtout chronophages. L'avion, un biturbo propulseur, compte huit places. Pressurisé et dégivré, il peut voler à haute altitude et par tous les temps. Au départ de l'Alsace (Habsheim, Colmar ou Strasbourg), le périmètre de vol couvre environ 2 000 km. En privilégiant les petits aéroports et aérodromes, Air Alsace gagne en possibilité de destinations et réduit les taxes d'aéroport. L'équipage s'occupe de ses clients du domicile jusqu'à leur lieu d'arrivée, en assurant les transferts en taxi et la prise en charge directement sur le tarmac. Deux des pilotes constituent l'équipage à bord, tandis que le troisième assure la logistique à terre.

Réactivité, gain de temps, disponibilité

Air Alsace est le projet de trois pilotes professionnels : Gilbert Rudi, Éric Freiburger et Jean-Noël Zurbach. Coéquipiers des trois dernières éditions du Trophée Breitling, ils peaufinent le fond et la forme d'Air Alsace depuis bientôt quatre ans. « Notre objectif est de développer une aviation privée, comme aux États-Unis où ce mode de consommation et d'utilisation est courant. » explique Jean-Noël Zurbach.

Air Alsace
Gilbert Rudi • 06 20 53 13 71 • www.airalsace.fr

Retrouvez plus d'infos sur le blog Sud Alsace Éco
http://blog.mulhouse.cci.fr



BIJOUTERIE DU BOLLWERK
50 ANS D'EXCELLENCE



© Michel Caumes

Camille Muller peut être fier. Ses enfants ont créé à Paris un atelier de joaillerie qui travaille pour les grandes maisons de bijouterie, l'un de ses fils est chef d'atelier chez Cartier et un autre dirige à **Mulhouse** la Bijouterie du Bollwerk que son père a créée il y a cinquante ans. Patrick Muller, qui a succédé à son père à la tête de la bijouterie, a décidé de fêter ce 50e anniversaire de manière offensive : en doublant la surface de l'atelier mulhousien où sont façonnées les créations appréciées par des clients venus du Grand Est aussi bien que de Suisse, d'Allemagne ou du Luxembourg. Les secrets de cette réussite ? « Beaucoup de travail, chaque jour », répond Patrick Muller, mais aussi la formidable émulation au sein de cette famille de joailliers d'excellence et la maîtrise des nouvelles technologies numériques permettant de travailler à très haute précision.

Bijouterie du Bollwerk • 8 rue de Metz à Mulhouse • www.bollwerk-joailliers.com

Retrouvez plus d'infos sur le blog Sud Alsace Éco
http://blog.mulhouse.cci.fr

DIRIGEANT

ROBERT OSTERMANN, PRÉSIDENT DE MEZZO DI PASTA


© Mezzo di Pasta

Succédant à Emmanuel Guth, Robert Ostermann est titulaire d'un MBA de gestion et d'une longue expérience de direction dans des groupes comme Elior, Pierre et Vacances ou Boulangeries Paul. Sa nomination est renforcée par l'arrivée de Christophe Puffet, directeur du développement franchise France, avec une expérience confirmée dans l'animation de réseaux franchisés intégrés – Paul, Numéricable, Biocoop, Bouygues Telecom (avec une expérience en location gérance), Pizza Hut… Le concept de restauration rapide à base de pâtes Mezzo di Pasta est né à **Strasbourg**. Il est présent dans plus de 130 restaurants en France et à l'international.

www.mezzodipasta.fr

VOYAGER MOINS CHER AVEC AIR FRANCE

Prix Classic et Mini

Une nouvelle offre tarifaire a été lancée par Air France, l'Offre Economy, qui concerne 58 destinations du réseau court et moyen courrier (à partir de Strasbourg, Paris-Orly, Nice et Toulouse et de Mulhouse). Au choix : le produit tout compris « Classic » à partir de 69 € l'aller et « Mini », produit simplifié sans bagage enregistré ni cumul de miles Flying Blue, à partir de 49 € TTC. À bord, tous les clients bénéficient du même service et des mêmes prestations. Au sol, c'est la même assistance et les services mobiles permettent de gérer le voyage de A à Z. Plus d'infos sur les conditions de modification du billet et le coût des bagages enregistrés sur www.airfrance.fr

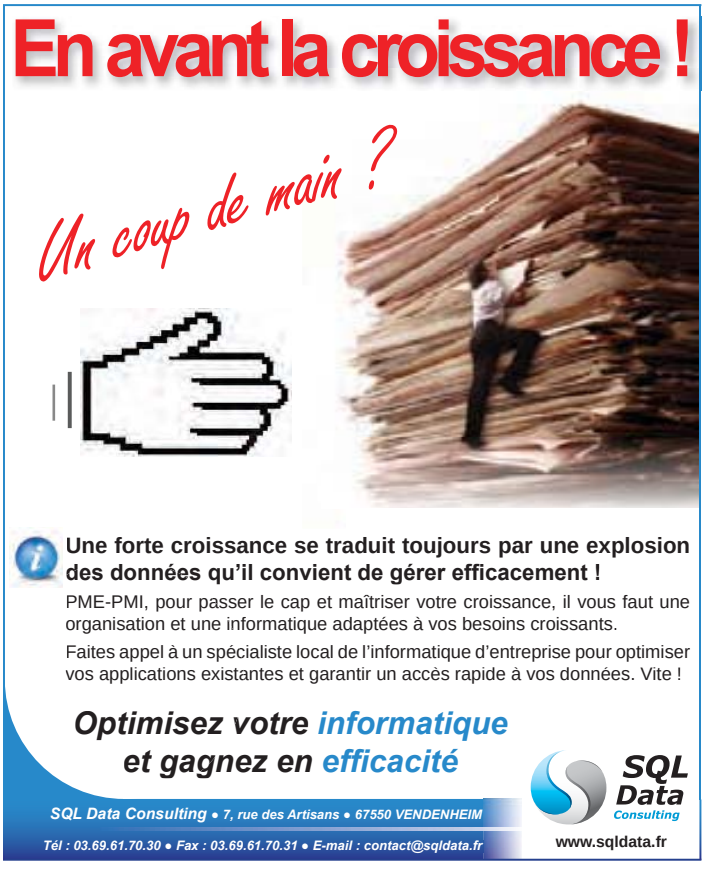
Vols Hop!

Avec la nouvelle compagnie Hop ! née de la synergie de trois compagnies régionales françaises du groupe Air France (Brit Air, Regional et Airlinair), l'aller simple vous est proposé à partir de 55 € TTC sur près de 530 vols quotidiens vers 136 destinations, dont une vingtaine au départ des aéroports alsaciens.

Calvi, c'est maintenant

À partir du 13 avril au départ de Strasbourg, dès le 4 mai au départ de Mulhouse, réservez vos premiers départs sur la Corse. Première destination desservie par Hop ! : Calvi, avec des départs chaque samedi. Pour Figari (depuis Strasbourg et Mulhouse) et Ajaccio (depuis Strasbourg), il faudra attendre le mois de juin.

http://www.hop.fr/vol-strasbourg
www.airfrance.com



MOYAL & PARTNERS

RECRUTE VOS JEUNES

Michaël Moyal, le créateur de Moyal & Partners à **Strasbourg**, s'est spécialisé sur le créneau de début de carrière : étudiants en recherche de stage, de contrats en alternance, VIE et premier emploi. Il se propose de prendre en charge toutes les étapes de recrutement. Sur la base d'un fichier centralisé sur l'ensemble de la France – grandes écoles et universités –, il présélectionne les candidats via des CV vidéo de 40 secondes à 1 minute. Pour les étudiants, cet outil dynamique et gratuit permet de montrer leur motivation et de se différencier des autres candidats. Pour les entreprises, le recrutement, d'une durée moyenne de trois mois, est affiché à un prix raisonnable, variant de 700 à 1 100 €.

03 88 23 71 10
www.moyalpartners.fr

ESPACE CRÉATION
POUR UN INTÉRIEUR QUI VOUS RESSEMBLE



© Espace Création

Ce printemps, l'Atelier des Ménétriers, spécialisé dans la menuiserie et l'aménagement intérieur, fait sortir de terre un nouveau showroom appelé « Espace Création ». Situé dans la Zone d'Activité du Muehlbach, à **Ribeauvillé / 68**, ce nouvel espace combine une salle d'exposition et un atelier de fabrication de cuisines, salles de bain et dressings. En créant la marque « Espace Création », Arnaud Schmitt a voulu sortir du cadre artisanal pour se lancer dans un projet plus global, dans lequel ses clients ont la possibilité de laisser exprimer leur imagination. En effet, ces derniers peuvent créer, sur place, leur intérieur sur mesure et ce, quel que soit leur budget. « Je prouve qu'il est possible de proposer des produits et un service de qualités à des prix accessibles. C'est parce qu'on cherche à comprendre le client, son budget, ses habitudes, qu'une relation de confiance s'installe rapidement » précise le dirigeant. Uniquement sur rendez-vous, les clients bénéficient des conseils avisés d'experts, qui leur permettent de créer un intérieur harmonieux et fonctionnel, qui leur ressemble.

Espace Création • Arnaud Schmitt
9, rue de Muehlbach à Ribeauvillé • 06 48 74 53 17

Votre expert en Infrastructures Informatiques

RÉSEAUX • SÉCURITÉ • VIRTUALISATION
MATÉRIEL INFORMATIQUE

> ERP / GESTION

Editeur de Logiciels : Transport & Logistique
Gestion de Parc - Atelier / Garage
Centre de Compétences SAGE ©

> COMMERCIQUE

Solutions matérielles & Logicielles
dédiées aux points de vente



Disponibilité • Réactivité • Excellence opérationnelle

item INFORMATIQUE

Mettez vos performances en circuit ! www.iteminfo.fr

• CONTACT > 03 88 10 31 31 • Service Commercial : item.contact@iteminfo.fr •



© Benoît Linder

Françoise et Lisa Ulmer, respectivement directrice générale et PDG

REGMATHERM

50 ANS ET LA PLEINE FORME

SPÉCIALISÉE DANS LA DISTRIBUTION DE MATÉRIEL THERMIQUE, REGMATHERM SOUFFLE SES 50 BOUGIES EN ARBORANT AVEC FIERTÉ LE Ⓐ DE LA MARQUE ALSACE.

Belle aventure familiale que celle de cette PME créée par Marcel Ulmer en 1963. Regmatherm est aujourd'hui dirigée par ses deux filles, Lisa (PDG) et Françoise (directrice générale). Elles ont pris le relais en 2002, créant une SAS avec le mari de Lisa, Thierry Colney, directeur technique. Depuis 1987, l'entreprise spécialisée dans la régulation et le matériel thermique est installée dans le quartier de la Meinau à **Strasbourg**. 2 700 m² lui permettent de conjuguer stockage et vente au comptoir. Ici, l'équipe de direction fonctionne en symbiose, savant mariage de compétences. Le crédo de Lisa Ulmer ? Le management participatif. « Il me tient à cœur de maintenir un bon esprit d'équipe et d'entretenir une dynamique dans l'entreprise ». Avec sa sœur, elle a eu l'idée de fédérer le personnel autour du sport, en créant une salle dédiée et en finançant un coach. Grâce à lui, la « Regma-team » est née, donnant lieu à des courses collectives comme le marathon de Strasbourg ou la marche contre le cancer du sein.

Tisser des liens

Plus récemment, une formatrice en massage assis a été accueillie en stage au sein de l'entreprise… ses prestations ont été rapidement inscrites au planning. « Nous avons envie que les gens prennent plaisir à venir le matin, qu'ils aient un sentiment d'appartenance », appuie Lisa Ulmer. Le PDG ne leur en fixe pas moins des objectifs… toujours récompensés. Une recette gagnante : de huit personnes au départ, Regmatherm est passée à 20 salariés et son chiffre d'affaires de 3 M€ à 10 M€. L'entreprise a bien évidemment développé de nouveaux services et intensifié son approche de spécialiste du chauffage et de la régulation thermique. Tout en restant indépendante, l'adhésion au groupement de négociants Algorel (620 points de vente, un CA d'1,6 Md€) favorise la réactivité. Parmi les équipements à mettre au compte de Regmatherm : l'installation des vannes et pompes du Nouvel Hôpital Civil, la partie hydraulique du Zénith, les panneaux solaires de la piscine du Wacken à Strasbourg, ou encore la chaufferie en cogénération de la ville de Saint-Louis (68). Situés sur la France entière, les clients de Regmatherm apprécient le service qualitatif de l'équipe. Confortant le dynamisme de l'entreprise alsacienne, le Ⓐ de la marque Alsace vient de leur être accordé… à l'aube de leurs 50 ans.

Regmatherm • 10 rue des Frères Eberts, Strasbourg-Meinau
03 88 40 10 10 • info@regmatherm.com



L´EXCELLENCE. ABSOLUE.

Karlsruhe | **Salons**

Parc des expositions de Karlsruhe

REHAB

25–27/4/2013
Foire internationale spécialisée dans la réhabilitation, la thérapie et la prévention

CLOUDZONE

15–16/5/2013
Technologies de l'information simples, bon marché, fiables

EUNIQUE

7–9/6/2013
Salon international de l'art appliqué et du design

NUFAM

26–29/9/2013
Salon des véhicules utilitaires

offerta

26/10–3/11/2013
La grande foire régionale pour toute la famille

TIERisch gut

9–10/11/2013
Foire d' animaux

LEARNTEC

4–6/2/2014
Salon international et congrès pour la formation professionelle, l'apprentissage et les TIC

Pour des informations actuelles et les dates consulter le site
www.messe-karlsruhe.de

DES IDÉES À RELIER.
Karlsruhe – Messen und Kongresse

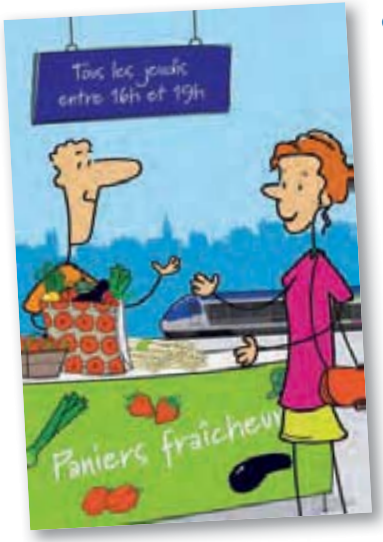
Etat : 03/2013
Sous toute réserve de modification

Karlsruher Messe- und Kongress-GmbH
Festplatz 9 | 76137 Karlsruhe
Allemagne

PANIERS FRAÎCHEUR

Un potager dans votre gare !

Plus besoin de courir comme si on avait un train à prendre pour profiter de fruits et légumes frais ! Il vous suffit de vous rendre sur le quai de votre gare pour attraper ces fameux « Paniers fraîcheur »…
Le principe ? Un producteur local vous livre à l'arrivée de votre train, des fruits et légumes frais de qualité et de saison, issus de sa production. En partenariat avec la chambre régionale d'agriculture, TER Alsace vous propose ce service innovant qui favorise le commerce de proximité et réduit les émissions polluantes liées au transport de marchandises. Écologique et pratique, ce principe est également économique puisque ces paniers sont vendus 10 € pour 4 à 6 kg de produits, et 15 € pour 6 à 9 kg. Retrouvez les « Paniers fraîcheur » tous les jeudis entre 16h et 19h dans les gares de Saverne, Haguenau, Molsheim, Sélestat, Colmar, Bollwiller, Saint-Louis, Erstein et Bischwiller. Alors, à vous d'apporter un peu de « fraîcheur » à vos voyages en train !



TER Alsace • 0 800 77 98 67 • www.ter-sncf/alsace



COMMUNIQUÉ

LA LETTRE DE
Strasbourg Alsace
Place Financière
Association de droit local

N°56

Un an d'application du nouveau droit de l'insolvabilité en Allemagne

Par Ellen Delzant, Rechtsanwältan et Avocate, et Sandra Inglese, Avocate Schultze & Braun GmbH Rechtsanwaltsgesellschaft

L'Allemagne a connu avec l'entrée en vigueur le 1er mars 2012 de la loi « ESUG » (Gesetz zur Erleichterung der Sanierung von Unternehmen) la réforme la plus importante de son droit des procédures collectives depuis la création du Code allemand de l'insolvabilité (Insolvenzordnung) en 1994. Afin d'aboutir à la nécessaire modernisation des règles régissant le redressement des entreprises en difficultés en Allemagne et à renforcer le pouvoir des créanciers, la réforme du droit des procédures collectives en Allemagne a redistribué les rôles des différents acteurs. Les uns s'en plaignent en invoquant des risques pour l'égalité des créanciers, les autres ont su identifier les nouvelles opportunités offertes par ce cadre légal réformé.

www.schubra.de

Lire l'intégralité de l'article sur le site, rubrique bulletins

Les précédents articles également disponibles sur le site

- Placements de trésorerie : Quelle opportunité en temps de crise *par Peyman Peymani, Gutenberg Finances*
- L'intégration de la RSE dans les bonnes pratiques de Gouvernance d'entreprise *par Thibaut Petitfour*

Les prochains déjeuners de Strasbourg Place Financière

- **13 mai :** Le réseau Entreprendre par Mme Nicole Martin-Spittler, Mme Annick Rudolf et M. Alexandre Michiels
- **18 novembre :** Mme Carol Cirou, Présidente France de « Standard and Poors ».

Pour adhérer : télécharger le bulletin d'adhésion disponible sur le site (les admissions sont soumises à l'agrément du Bureau, l'association n'acceptant pas de personnes physiques sauf personnalités qualifiées).

STRASBOURG Alsace PLACE FINANCIÈRE

16 rue de Leicester 67000 STRASBOURG
Tél. 03 88 32 12 06
Permanence les lundis et jeudis matin
e-mail info@strasbourg-place-financiere.com
www.strasbourg-place-financiere.com

L'ATELIER DU GOLF
GOLF INDOOR ET SUR MESURE

L'Atelier du golf est un concept unique en Alsace permettant la pratique du golf indoor. Installé à **Cernay / 68**, il a été conçu et imaginé par Frédéric Neff, passionné de golf. C'est en côtoyant d'autres initiés qu'il a pointé une demande forte : jouer toute l'année. Pour s'assurer du bon accueil de son projet, le jeune chef d'entreprise s'est rapproché des différents clubs de golf de la région. Il a ainsi pu démontrer l'intérêt et surtout la complémentarité de son offre. Pensé pour et avec un pro (Jérémy Lemaître, un de ses associés), L'Atelier du golf s'étend sur 400 m² et accueille deux exclusivités : un des plus grands « Putting Green » de France (120 m²) et un « Swing Lab » équipé en haute technologie.

Initiation et offre-entreprises

Un espace de vente propose également des équipements sur mesure. La partie pédagogique est actuellement assurée par Jérémy Lemaître, mais la structure permet à tous les pros de dispenser des cours. Au-delà des joueurs initiés, L'Atelier du golf est également accessible aux novices à travers des initiations et une offre dédiée aux entreprises. « J'espère à travers ce nouvel équipement contribuer au changement d'image du golf, assez élitiste historiquement », explique Frédéric Neff.



Frédéric Neff installé sur l'un des plus grands Putting Green de France à Cernay

© DR

L'Atelier du golf • Zone Artisanale des Pins, 28 rue de la Suage à Cernay
www.atelier-du-golf.fr
Retrouvez plus d'infos sur le blog Sud Alsace Éco
http://blog.mulhouse.cci.fr



Mécénalsace

Une alliance entre la Fondation du Patrimoine et l'économie régionale

Rejoignez le Cercle de mécènes Mécénalsace créé sous l'égide de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Région Alsace et défiscalisez votre investissement au bénéfice de l'activité économique de notre région !

CONTACT
Tél. 03 88 22 32 15
www.alsace.fondation-patrimoine.org

mécènes du PATRIMOINE club Alsace

CCI ALSACE



© Nis & For



Industrie
ENJEUX ET SAVOIR-FAIRE

ÉPINE DORSALE DE L'ÉCONOMIE, L'INDUSTRIE CONSTITUE UN ATOUT CONSIDÉRABLE POUR UN TERRITOIRE, TANT POUR LES SAVOIR-FAIRE QU'ELLE VÉHICULE QUE POUR LA VALEUR AJOUTÉE QU'ELLE GÉNÈRE. ELLE TRAVERSE AUJOURD'HUI UNE CRISE PROFONDE, MARQUÉE PAR UN REPLI DES ACTIVITÉS INDUSTRIELLES.

En trois décennies, la part de la valeur ajoutée de l'industrie manufacturière dans le PIB en France n'a cessé de décroître pour atteindre 9,3 %. Dans le même temps, l'emploi industriel a chuté : il représente 10,9 % de la population active contre 16 % en Allemagne. Ce repli des activités industrielles n'a pas épargné l'Alsace qui a perdu 56 000 emplois entre 2001 et 2011. Cette baisse est liée aux « réorganisations des entreprises au profit de la tertiarisation et des services liés à la production », souligne une étude menée conjointement par l'INSEE et la Région Alsace. La diminution du poids de l'industrie doit être toutefois nuancée car nombre d'entreprises industrielles ont externalisé des services auparavant intégrés (ressources humaines, facturation, informatique, etc.) et fait basculer une partie des activités industrielles vers le secteur des services. Deuxième explication : le progrès technique a réduit les besoins en main-d'œuvre. Depuis quelques années, l'industrie n'est plus en Alsace le secteur le plus important en termes d'effectifs, le tertiaire marchand la dépassant d'une large tête. L'Alsace reste néanmoins la seconde région la plus industrialisée de France et les secteurs les plus représentés concernent les équipements mécaniques, l'automobile et l'industrie agro-alimentaire. La région compte également des leaders mondiaux dans de nouveaux secteurs comme la filtration de l'air, les TIC ou le médical. Après un rebond en 2011, « l'industrie alsacienne a enregistré en 2012 un recul global de l'activité proche de 5 % », affirme Philippe Gabarra, directeur de la Banque de France en Alsace. Seul le secteur agro-alimentaire résiste bien, affichant une hausse de 1,5 % de son chiffre d'affaires et de 12 % pour l'export. ●●●

●●● Toujours selon l'enquête annuelle de la Banque de France, les prévisions pour 2013 tablent sur une légère reprise de l'ordre de 2,5 %.

L'Alsace ne manque pas d'atouts

Alors que les interrogations sur l'avenir de l'industrie alsacienne se font plus pressantes et même si la crise a laissé des traces, pas question pour autant de baisser les bras. Les CCI, en lien notamment avec la Région et la Direccte, se mobilisent. « Nos entreprises disposent de compétences, d'une main-d'œuvre qualifiée et de savoir-faire précieux. Beaucoup d'entre elles sont compétitives, ont su adapter leur stratégie ou se déployer dans de nouveaux secteurs comme l'aéronautique, le médical, l'environnement », estime Jean-Claude Rebischung, Président de la Commission Industrie de la CCI de Région Alsace. « Je déplore que l'industrie souffre encore d'un déficit d'image ». Paradoxalement, tandis que le chômage s'élève à 8,8 % dans la région, certains établissements peinent à recruter faute de candidats qualifiés. Ainsi une réorientation de la formation des jeunes vers l'industrie et la recherche devrait être engagée.

L'AGRO-ALIMENTAIRE GARDE LE CAP DANS LA TEMPÊTE

Avec 418 entreprises et 14 763 salariés*, l'industrie agro-alimentaire représente le 2e secteur industriel de la région. Dans un contexte économique érodé par la crise, elle réussit à garder le cap malgré un taux de marge réduit (-13 points entre 2008 et 2013). Les entreprises ont poursuivi leurs investissements (+134 M€ en 2012), marquant ainsi leur ancrage territorial. Cette industrie qui ne délocalise pas ou très peu, représente 16 % de la valeur ajoutée alsacienne contre 11 % au niveau national. Ses axes de développement se situent essentiellement à l'international.

UNE LABELLISATION GRAPPE D'ENTREPRISES

Aujourd'hui, face à la flambée des prix des matières premières, au relèvement des droits d'accises sur la bière (+160 %) et à l'instauration de la taxe transports, la présidente de l'ARIA**, Manou Heitzmann Massenez, conseiller du commerce extérieur et membre titulaire de la CCI de Région Alsace, interpelle le gouvernement et les collectivités. « Autant de coûts qui ne pourront être répercutés sur le consommateur et autant d'investissements que l'on ne pourra financer ». Grâce à la labellisation grappe d'entreprises portée par l'ARIA, l'industrie agro-alimentaire bénéficie néanmoins de moyens de développements dans les domaines de la santé, de la nutrition, de l'innovation et de l'exportation.

** Source CCI AEA – janvier 2013*
*** Association Régionale des Industries Alimentaires*

ARIA • Sylvie Schott • 03 88 35 40 63



© Dorothée Parent

GA Packaging, un artisan qui a su industrialiser son process

LE POIDS DE L'INDUSTRIE EN ALSACE

6 369
établissements

25 %

L'industrie emploie 25 % des salariés alsaciens, soit 130 536 personnes
(Source : CCI)

L'industrie, poumon d'un territoire

Plus globalement, et comme le suggère le rapport Gallois sur la compétitivité, la montée en puissance de l'industrie suppose un effort considérable de productivité, d'innovation, de qualité et de services. Des efforts indispensables pour Jean-Claude Rebischung car « sans industrie, un territoire est inexistant. » Plusieurs facteurs plaident en effet pour le maintien de l'industrie dans l'Hexagone. Les consommations intermédiaires sont plus élevées dans l'industrie que dans les autres secteurs : pour un euro de production, l'industrie consomme 0,70 € de produits intermédiaires contre 0,40 € pour les services. La majorité des dépôts de brevets relève d'innovation dans les produits ou procédés industriels. Le commerce international est essentiellement composé de biens industriels et les grands pays exportateurs sont aussi de grandes nations industrielles (Chine, Allemagne, etc). Le lien paraît donc évident entre la dégradation de la balance commerciale française et le phénomène de désindustrialisation. À ce titre, plusieurs études, dont



celle publiée en 2011 par les économistes P. Aghion, J. Boulanger et E. Cohen, insistent sur l'intérêt d'une politique industrielle décentralisée, centrée sur les innovations et orientée vers les PME.

CONTACT CCI
Anne Gontier • 03 89 36 54 84 • alsace.industrie@alsace.cci.fr

TROIS QUESTIONS À ÉRIC BONNIN
DIRECTEUR « APPUI À L'INDUSTRIE », CCI DE RÉGION ALSACE

La concertation peut faire la différence


© DR

Quel regard portez-vous sur l'évolution du secteur industriel en Alsace ces dix dernières années ?
Éric Bonnin • L'industrie alsacienne a dû s'adapter à des changements majeurs. Malgré ce contexte difficile, les TPE et PME alsaciennes restent dynamiques et celles de moins de 50 salariés recrutent. C'est ce que nous avons pu constater lors de nos opérations de soutien individuel et dans nos actions telles que les plans de revitalisation. Notre région peut, en outre, s'appuyer sur ses nombreux points forts, comme ses filières à potentiel : la mécanique, l'agro-alimentaire, le médical, l'aéronautique, etc. En parallèle, nous restons dans une zone de flux, ce qui demeure un atout de taille.

Comment renforcer la compétitivité de l'industrie alsacienne ?
E. B. • Il y a diverses actions à mettre en œuvre. L'accompagnement individuel des entreprises est indispensable. L'intelligence territoriale, la concertation et l'intégration dans les réseaux entre parties prenantes du territoire sont fondamentales. À cela s'ajoute la promotion de nos savoir-faire industriels, via notamment des espaces collectifs lors de salons professionnels. Soutenir l'industrie passe aussi par la valorisation des métiers. Enfin, la mise à disposition d'outils financiers régionaux, comme Alsace Capital par exemple, constitue des leviers à intégrer.

Que peut faire la CCI de Région Alsace pour aider les entreprises industrielles alsaciennes à affronter les défis du futur ?
E. B. • Depuis 18 mois, la direction Industrie est régionalisée avec une stratégie unique d'appui aux entreprises industrielles, et cela en collaboration active avec la Direccte Alsace, la Région Alsace, les pôles et les filières professionnelles. Nos conseillers sont tous des ingénieurs avec une expérience industrielle de plus de cinq ans et un positionnement expertise/filière/territoire. Nous nous mobilisons, sommes en soutien des entreprises industrielles et travaillons en synergie avec elles pour leur développement et leurs projets. Notre approche est à la fois collective et individuelle. L'industrie demeure un moteur de la croissance incontournable pour notre région.

CONTACT CCI
Éric Bonnin • 03 89 36 54 55
e.bonnin@alsace.cci.fr
www.alsace-industrie.fr

L'EXPERT

L'ÉTAT RESTE FORTEMENT MOBILISÉ

DANIEL GALLISSAIRES, *RESPONSABLE DU PÔLE 3E À LA DIRECCTE ALSACE*


© Dorothée Parent

La politique industrielle de l'État, traduite à l'échelon local par la Direccte, vise des objectifs convergents. « L'approche porte sur le développement de la compétitivité des entreprises. À ce titre, il convient de citer l'aide à l'innovation via notamment les pôles de compétitivité dont le but est qu'ils passent du statut « d'usines à projets » à celui « d'usines à produits ». Le deuxième aspect concerne l'accompagnement des filières industrielles. Six ont été identifiées comme stratégiques pour l'Alsace. Pour quatre d'entre elles – automobile, éco technologie, chimie, agro-alimentaire – des comités de filière régionaux pilotés par la Région et l'État, sont chargés de définir et de mettre en œuvre une feuille de route partagée par l'ensemble des acteurs. De plus, le Pacte national pour la compétitivité, la croissance et l'emploi, consacre 2,2 Md€ à l'industrie. Enfin, des actions sont développées pour adapter les compétences des salariés, accompagner les entreprises en difficultés, etc. Selon Daniel Gallissaires, l'industrie alsacienne « est en phase de transition. L'industrie du futur est en train de se développer. »

Pôle 3E: Entreprises, Emploi, Économie
Direccte Alsace: Direction régionale des entreprises, de la concurrence, de la consommation, du travail et de l'emploi

Direccte Alsace • 03 88 15 43 00
www.alsace.direccte.gouv.fr

SANS INDUSTRIE, PAS DE CROISSANCE!

Parce qu'elles souhaitent réaffirmer leur soutien à ce secteur, les CCI de France ont fait de 2013 l'année de l'industrie dans l'ensemble du réseau.
Les CCI poursuivent ainsi deux grands objectifs :

- accompagner les entreprises face aux mutations à venir,
- conférer au secteur une attractivité renforcée.

Cette initiative est naturellement relayée par la CCI de Région Alsace qui organise dans ce cadre différentes actions sur son territoire.

www.cci.fr/web/industrie

SALON DU BOURGET

LE SALON DE L'AÉRONAUTIQUE



© Christophe Schmid / Fotolia

Depuis plus de cent ans, le salon international de l'aéronautique et de l'espace de Paris Le Bourget est le plus grand événement au monde consacré à l'industrie aéronautique et spatiale. À l'instar de 2011, un stand collectif de l'association Aero'Alsace regroupera dix entreprises alsaciennes du 17 au 23 juin 2013.

CONTACT **CCI**
Christine Reinherr
03 89 36 54 91
c.reinherr@alsace.cci.fr

ALSACE TÔLERIE

DES PRESTATIONS COMPLEXES



© Dorothée Parent

Vincent Ossola a opté pour la diversification

Comme son nom l'indique, Alsace Tôlerie est spécialisée dans la fabrication de pièces en métal (acier, inox et aluminium). Implantée à **Colmar**, la PME de 24 salariés a été reprise en 2010 par Vincent Ossola qui dirigeait d'autres entreprises. « Nous proposons des prestations pointues, complexes. Nous produisons des petites séries dans des délais courts. Notre approche est donc plus qualitative que quantitative. De plus, depuis deux ans, nous nous diversifions. » Pour développer les activités, « l'atelier a été réorganisé pour avoir des rues nous permettant de procéder à différentes opérations. » L'effort de modernisation de la PME était incontournable dans un univers « où les clients sont particulièrement pointilleux sur la qualité. Nous nous efforçons de leur offrir le meilleur service dans des délais très rapides. » Alsace Tôlerie est aujourd'hui une société de services à l'industrie qui se porte bien. Pour Vincent Ossola, la clé de la réussite réside dans « le couple hommes-machines et organisation. » Comme certains de ses confrères, il peine à recruter certains profils techniques. « Le métier de plieur disparaît. Il est difficile de trouver de bons soudeurs. La filière n'a pas assez réfléchi en amont à la façon de valoriser certains métiers. D'où l'importance aujourd'hui de l'apprentissage. » De façon plus générale, Vincent Ossola considère que l'avenir de l'industrie « passe par les PME qu'il faut protéger. »

Alsace Tôlerie • 6 rue Schwoerer à Colmar
03 89 41 70 28 • www.alsace-tolerie.com

FORMEPLAST

S'ADAPTER EN PERMANENCE

À la tête de Formeplast, une petite entreprise de 10 salariés, Jean Tomé est au four et au moulin, tout autant « commercial que dépanneur. » La petite taille permet toutefois « de s'adapter rapidement à la demande. » La flexibilité et la réactivité sont les marques de fabrique de l'entreprise basée à **Didenheim / 68**. « Notre vaste gamme de prestations nous permet d'avoir des clients variés et de travailler avec des petites entreprises comme avec des grandes. » Formeplast s'est diversifiée dans deux créneaux : la découpe et l'emboutissage de pièces métalliques et la plasturgie (chaudronnerie plastique et composite). « Nous disposons d'un savoir-faire et d'équipements que d'autres n'ont pas. Nous sommes capables de produire toutes sortes de pièces. Nous renforçons aujourd'hui le thermoformage car il existe peu d'entreprises spécialisées dans la région et nous souhaiterions aussi développer notre activité dans le secteur de l'aviation. » Depuis quelques mois, Jean Tomé constate un léger ralentissement. Le danger pour les petites structures est « le manque de trésorerie qui peut tout casser », dit-il. Autre faiblesse du secteur industriel en général : le manque de partenariat. « Il faudrait que les entreprises coopèrent davantage les unes avec les autres. Malheureusement en France, nous n'avons pas cette fibre. »

Formeplast • 6 route de Hochstatt à Didenheim
03 89 61 58 60 • info@formeplast.com
www.formeplast.com

ECONOMIA

Rendez-vous d'affaires dédiés à l'industrie et aux services à l'industrie

La prochaine édition d'Economia se déroulera à Montbéliard les 22 et 23 mai 2013. Cette convention d'affaires permettra aux participants de rencontrer des clients et donneurs d'ordre français et étrangers dans de nombreux domaines d'activité : aéronautique, armement, automobile, biotechnologie, énergie, équipements du bâtiment ferroviaire, horlogerie, instruments médicaux et de précision, jouets, lunetterie, naval, etc.

Inscription en ligne sur www.economia.org

ALSACE INDUSTRIE

Une équipe à votre écoute

La direction Appui à l'Industrie de la CCI de Région Alsace intervient aux étapes clés du développement de votre entreprise avec une approche selon trois axes :

• **Expertises :** des experts industrie pour vous accompagner par fonction dans votre entreprise : stratégie, finances, commercial, production, achats, ressources humaines.
• **Filières :** des référents filières : aéronautique, mécanique, plasturgie, énergie, industrie du luxe... pour vous accompagner dans vos axes de développement.
• **Territoires :** des conseillers territoriaux pour dynamiser vos réseaux.

CONTACT CCI
03 89 36 54 84
alsace.industrie@alsace.cci.fr
www.alsace-industrie.fr

Le bottin de l'industrie alsacienne

Le site Alsace Industrie est l'annuaire des entreprises industrielles et de services à l'industrie d'Alsace. Son objectif : permettre à chaque entreprise de trouver des partenaires (fournisseurs, clients, réseaux, etc.) selon des critères précis. Ce site permet en outre d'accroître sa visibilité sur le web et de mettre en avant son expérience.

03 89 36 54 84 • alsace.industrie@alsace.cci.fr
www.alsace-industrie.fr

INDUSTRIE BADOISE

LA COMPÉTITIVITÉ PAR LE HAUT

LE SECTEUR INDUSTRIEL BADOIS AFFICHE DE BONNES PERFORMANCES, NOTAMMENT À L'EXPORTATION. CE RÉSULTAT S'EXPLIQUE PAR DES CHOIX STRATÉGIQUES DE LONG TERME.

Les industriels du Pays de Bade voisin ont fini l'année 2012 sur une pointe d'optimisme. Le baromètre de la conjoncture réalisé par la Fédération badoise de l'industrie (WVIB) auprès de 1 000 entreprises montre une croissance du chiffre d'affaires de 3,7 %. « Après un important rebond en 2011, le niveau s'est normalisé en 2012 et ceci malgré un contexte européen défavorable. Seules 30 % des entreprises interrogées révèlent une légère baisse de leurs activités », note l'enquête du WVIB. Trois secteurs tirent en particulier leur épingle du jeu : l'électrotechnique, l'optique et les services à l'industrie. En matière d'export aussi, les perspectives semblent positives. Près de la moitié des PME badoises ont enregistré une hausse de leurs activités à l'international. En 2011, les « entreprises membres de notre fédération ont créé quelque 10 000 emplois et 3 000 lors du premier semestre 2012 », souligne le WVIB. Or, beaucoup de PME ont des difficultés à pourvoir les postes disponibles. « Le manque de personnel qualifié est l'un des problèmes majeurs de notre région. »

L'innovation et la qualité : deux atouts majeurs

La robustesse de l'industrie badoise et plus généralement de l'industrie allemande repose sur de grands groupes mais aussi sur le « Mittelstand ». Ce dernier est formé d'entreprises de plus de 250 salariés, autonomes, soutenues par un secteur bancaire agissant comme un partenaire de longue durée, et spécialisées technologiquement dans des niches où elles dominent le marché mondial.

WVIB • +49 761 4567 0 • www.wvib.de

GA PACKAGING

LA R&D, L'ÂME DE L'ENTREPRISE

Depuis six ans, GA Packaging a développé un bureau d'études et de recherche au siège de l'entreprise à **Thal-Drulingen / 67**. « C'est un peu l'âme de l'entreprise car c'est là que naissent les produits du futur », explique Patrick Paquier, responsable des deux sites de production. « Nos efforts en matière d'innovation ont été récompensés puisque nous avons déposé deux brevets en 2012. » La PME de 45 personnes conçoit et fabrique des emballages haut de gamme pour des clients œuvrant dans le domaine du luxe : arts de la table, cosmétiques, événementiel, mode, etc. « Nous sommes des artisans qui avons industrialisé notre process. » La philosophie de GA Packaging reste la même depuis vingt ans : la qualité et la proximité. La recette semble fonctionner puisqu'en 2012, la PME affiche une hausse du chiffre d'affaires de 10 %. « En trois ans, huit personnes ont été embauchées. » Pour l'heure, GA Packaging travaille exclusivement pour le marché français.


© Dorothée Parent
Patrick Paquier : « Nous avons déposé deux brevets en 2012 »

« L'export demeure toutefois un objectif à moyen terme. Nous commençons à prospecter, notamment en Allemagne. »

GA Packaging • Parc d'activités de l'Alsace Bossue rue de l'Atelier à Thal-Drulingen • 03 88 01 80 90
www.gapackaging.fr

NOS ENTREPRISES ONT DES IDÉES



© Modèles disponibles chez Deco Buro - contact@decoburo.com

GUEBWILLER

Des chaises bien ficelées

Qui a dit que les ficelles étaient uniquement réservées à tuteurer les plantes de nos jardins et à ficeler nos gigots ? C'est sous forme de chaises que cohabitent tresses et mobilier design, pour un effet des plus contemporains ! Réalisées à partir de tresses destinées au nautisme, ces chaises sont un mélange astucieux de technicité et d'originalité. N'attendez plus pour adopter la chaise en cordes marines !

www.meyer-sansboeuf.com



BRUNSTATT

Ceci n'est pas du verre !



© Plastrance

Il est transparent et résistant, il protège tout en étant deux fois plus léger que le verre : c'est le vitrage de sécurité en polycarbonate Cleargard®. Formé à chaud, usiné et doté d'un revêtement anti-abrasion qui le protège aussi bien des rayures que des UV, il trouve son application en vitrage de machines agricoles, glaces de toit et pare-brise panoramiques d'engins de chantier, hublots pour l'aéronautique, vitrage de sécurité, vitres des véhicules de police et de maintien de l'ordre… La légèreté de ce vitrage de synthèse lui promet un bel avenir dans l'automobile. Grâce à une lunette arrière et des vitres de custodes en Cleargard®, Renault Sport a nettement réduit le poids de sa Mégane R26R – un bolide de 230 ch édité en série limitée à 450 exemplaires. Et pour garantir une parfaite qualité optique, chaque pièce est soumise à un procédé de contrôle exclusif de la distorsion et de l'image secondaire.

www.plastrance.fr

ILLKIRCH

Pointer autrement



© Pierre Thomas

La gestion du temps ? Un enjeu capital mais aussi parfois un casse-tête pour les DRH. C'est pour leur faciliter la tâche qu'a été conçue Easy Time. Cette badgeuse se veut simple d'installation et d'utilisation : elle ne nécessite aucun câblage ou installation électrique particulière. Autonomes grâce à une batterie au lithium, les boîtiers de petite taille peuvent être posés aussi bien au siège que dans les différents sites de l'entreprise. Les données recueillies par chaque badgeuse sont transmises via le réseau téléphonique à un serveur qui répertorie les heures effectuées par l'ensemble des salariés. Autre avantage d'Easy Time : les informations sont compatibles avec tous les systèmes existants de gestion du temps.

www.incotec-software.com



© Yves Trotzier

Le marché couvert de Colmar



© Pictural

TROIS QUESTIONS À CHRISTIANE ROTH

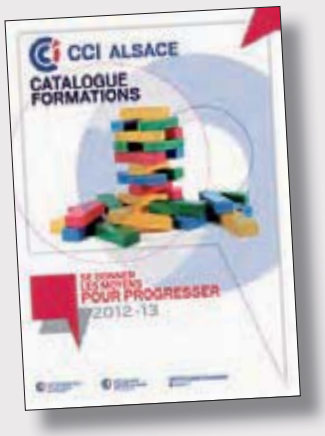
PRÉSIDENTE DE LA CCI DE COLMAR ET DU CENTRE-ALSACE

On entend beaucoup parler des industries et des sociétés de services, mais qu'en est-il des commerces centre-alsaciens ?
Tout comme les autres ressortissants, les commerçants sont impactés par la crise économique. Face aux évolutions des comportements d'achat, à l'implantation de nouveaux concurrents sur leur territoire, et au fort développement de l'e-commerce, il leur faut rester en éveil et adapter leur stratégie commerciale à ces changements. Les commerçants représentent 40 % de nos ressortissants, c'est une part importante de notre tissu économique. Leur avenir nous concerne tout particulièrement.

À quels niveaux agissez-vous ?
Nous sommes présents pour guider les commerçants à tous les niveaux : implantation, actions commerciales, choix stratégiques et de développement. Pour s'agrandir ou encore se développer, il leur est essentiel de bien connaître leur territoire et les spécificités qui le composent. Nous pourrons ainsi contribuer à maintenir un appareil commercial suffisamment diversifié, pour répondre aux attentes des consommateurs du territoire.

Sur quels outils vous basez-vous pour les accompagner ? Votre connaissance du terrain est-elle suffisante ?
Effectivement, nos conseillers s'appuient sur leur expérience du terrain mais aussi sur des études approfondies des flux commerciaux et des dépenses commercialisables, que nous réalisons en interne. Ces études, peuvent également répondre aux problématiques plus spécifiques de nos ressortissants. Notre CCI apporte ainsi un accompagnement véritablement personnalisé.





POLE FORMATION CCI COLMAR

Zoom sur les cycles courts !

Langues, marketing, management, comptabilité, bureautique, manutention… la palette des formations courtes que propose le Pôle Formation CCI Colmar est large. En effet, à vous de faire votre choix parmi plus de 300 stages et ateliers ! Réalisées au sein du centre de formation ou en intra – entreprises, elles s'adaptent à vos besoins et à vos problématiques. « Ces formations concernent aussi bien les salariés en quête d'évolution que les personnes en reconversion professionnelle » précise Valérie Sommerlatt, Directrice du Pôle Formation. Pour en savoir plus, n'hésitez pas à consulter le catalogue en ligne.

CONTACT **CCI**

Pôle Formation CCI Colmar
4 rue du Rhin CS 40 007 68001 Colmar Cedex
03 89 20 22 00 • formation@colmar.cci.fr
www.pole-formation-cci.fr

POUR TOUT SAVOIR SUR L'APPRENTISSAGE

La CCI de Colmar et du Centre-Alsace organise chaque printemps une Journée Portes Ouvertes consacrée à l'apprentissage. La prochaine édition aura lieu le mercredi 15 mai de 14h à 18h. Cette manifestation s'adresse aux jeunes entre 15 et 25 ans, qu'ils soient collégiens, lycéens, étudiants et/ou à la recherche d'une formation. Il s'agit de leur faire découvrir le fonctionnement et les modalités du contrat d'apprentissage, ainsi que les formations accessibles par cette voie de formation. Parmi les experts présents, on compte notamment les conseillers de la Chambre de Commerce et d'Industrie ainsi que des représentants de plusieurs CFA (Centres de Formation d'Apprentis) alsaciens.

CONTACT **CCI**

Rodolphe Birling • 03 89 20 20 58
r.birling@colmar.cci.fr



© Yves Trotzier

COMMENT CONSOMMENT VOS CLIENTS ?

Le meilleur moyen de développer son activité est encore de bien connaître son territoire. En ce sens, la CCI de Colmar et du Centre-Alsace a réalisé pour l'année 2012 une étude des flux de dépenses commercialisables sur sa zone. Cette étude, qui s'appuie sur des questionnaires auto-administrés par les ménages de la zone, aborde les secteurs de consommation courante, tels que l'alimentaire, l'hygiène-santé-beauté, l'équipement de la personne, l'équipement de la maison, la culture-loisirs ou encore les services. À titre d'exemple, cette étude montre que l'appareil commercial centre-alsacien retient 94 % des dépenses commercialisables en alimentaire sur son territoire. En effet, les consommateurs effectuent essentiellement leurs achats alimentaires à proximité de leur lieu de résidence principale, du travail ou encore sur le trajet domicile-travail. « Ces résultats font écho à notre volonté de maintenir un équilibre entre toutes les formes de distribution sur le territoire et ainsi offrir diversité et choix » souligne Nadine Cros, conseillère Commerce à la CCI. Pour tout savoir sur cette étude, n'hésitez pas à contacter le service Commerce de la CCI de Colmar et du Centre-Alsace.

CONTACT **CCI**

Nadine Cros • 03 89 20 20 42
n.cros@colmar.cci.fr

EXCELIA

ET SI ON S'OCCUPAIT DE VOUS ?

IL A L'APPARENCE, LES COULEURS ET LA QUIÉTUDE D'UN SPA, MAIS EXCELIA EST BIEN UN CENTRE SPORTIF HAUT DE GAMME. GRÂCE À SES ESPACES PRIVATIFS ET SON COACHING PERSONNALISÉ, CHRISTIAN MINOUX RÉINVENTE LE CONCEPT MÊME DE SALLE DE SPORT. ICI, LE CORPS ET L'ESPRIT RETROUVENT UNE HARMONIE TOUT EN DOUCEUR.

Le sport a toujours fait partie de la vie de Christian Minoux, directeur d'Excelia. De la création d'une salle de sport associative à l'ouverture d'un centre sportif comptant près de 600 membres, Christian a fait de sa passion son métier et a obtenu au passage les brevets d'État propres à son domaine d'activité. En 2009, Christian décide de quitter le monde du sport collectif en salle pour monter un nouveau projet, plus en phase avec sa philosophie. « J'ai toujours ressenti le besoin d'apporter à mes clients des conseils par rapport à leur santé et leur bien-être. Excelia s'inscrit parfaitement dans cette démarche » explique-t-il.

Comme à la maison, en mieux

C'est pour lui un concept novateur qui allie intimité, conseils individualisés et tranquillité. En effet, les clients ne se croisent pas les uns les autres : ils bénéficient d'espaces spécialement privatisés pour leur venue. Ils peuvent ainsi profiter d'un salon d'entraînement dédié au renforcement ou au rééquilibrage musculaire, de trois salons consacrés au travail cardiovasculaire, de deux salles de bain privées et d'une zone « gyrotonic » destinée aux étirements ou au travail des muscles profonds. « J'ai vraiment voulu créer des espaces zen, cocooning, dans lesquelles les clients se sentent comme chez eux » précise le gérant.
Cet esprit « one to one » se retrouve également dans le conseil personnalisé prodigué par ce coach aguerri. Pour lui, il est essentiel de bien cerner les besoins, le rythme de vie, les difficultés, les éventuels problèmes de santé du client, avant de définir un programme sportif adapté. « Je suis tout d'abord là pour les encadrer, les motiver pour ensuite les guider vers une autonomie de leur pratique sportive. Je le dis et le répète : on ne reprend pas une activité sportive n'importe comment ! » explique-t-il.

Le bien-être avant l'esthétique

Grâce à son concept, Christian souhaite aussi promouvoir le sport en lui-même comme médicament naturel. C'est pour lui un moyen de gérer son stress, de retrouver un bien-être perdu, de se réapproprier son corps, et surtout de créer à nouveau une connexion entre le corps et le mental. C'est ainsi qu'il vise celles et ceux qui souhaitent retrouver la forme en douceur. « Je pense notamment aux cadres dirigeants qui n'ont pas forcément le temps de s'occuper d'eux-mêmes. Mon concept leur permettrait de pratiquer un sport en toute confidentialité » précise-t-il. Comme dans la pratique sportive, Christian rappelle qu'il est important de savoir s'entourer lorsqu'on crée sa boîte. Il a ainsi particulièrement apprécié le soutien de son cabinet comptable, d'Alsace Active et de Nadine Cros, conseillère à la CCI de Colmar et du Centre-Alsace. Il conseille aux créateurs de demain de trouver le juste équilibre entre ambition et réalité du terrain.

Excelia Christian Minoux
Du lundi au vendredi, de 8h15 à 19h
64, avenue de la république 68000 Colmar
03 89 24 50 36 • christian.minoux@excelia-coaching.com
www.excelia-coaching.com



© Yves Trotzier

VERTE VALLÉE

SAVOUREZ L'ESPRIT ZEN



© Yves Trotzier

C'EST AVEC UN CARACTÈRE BIEN TREMPÉ ET UN ESPRIT SEREIN QUE SÉBASTIEN ALIPRANDI A FAIT SON ENTRÉE À LA VERTE VALLÉE EN QUALITÉ DE CHEF DU RESTAURANT GASTRONOMIQUE, VOILÀ PLUS D'UN AN. GÉNÉREUX ET SEREIN, CE PASSIONNÉ DE CUISINE PROPOSE DES METS SAVOUREUX ET DÉLICATS.

La Verte Vallée, c'est d'abord une histoire de terroirs, d'attachement à la vallée de Munster, située au pied du massif des Vosges. En effet, cet Hôtel-Restaurant-Spa a toujours mis un point d'honneur à travailler avec les producteurs locaux. « Nous proposons à nos clients une cuisine qui respecte les produits et leurs saisonnalités » insistent Philippe et Florence Wolff, Directeurs de la Verte Vallée. Et c'est parce que Sébastien Aliprandi partage ces valeurs qu'ils lui ont donné l'opportunité d'exprimer sa créativité culinaire au sein de leur établissement.

Le palais en éveil

Ici, ni produits surgelés, ni produits finis, tout est fait « maison » avec en stars, les produits frais. Le chef affectionne tout particulièrement de travailler les produits crus, « car c'est là que le goût est à l'état brut ». C'est ainsi qu'il ajoute fréquemment des légumes crus et une touche de végétal dans ses plats, afin d'apporter une note fraîche et croquante aux palais de ses clients. On peut prendre comme exemple le veau mi-cuit au sésame, accompagné de légumes crus et de Wasabi… ou encore les « Fleischnacka » façon sushis, avec un bouillon de volaille à la place de la sauce soja. « J'aime réaliser des plats avec une osmose entre les saveurs et les textures » précise-t-il.
Sa créativité et sa discipline, Sébastien les doit bien évidemment à son travail mais aussi aux rencontres qu'il a faites pendant ces 16 dernières années. Dans le cadre de son école hôtelière à Metz, il a goûté à toutes sortes de cuisines, de la collectivité à la cuisine traditionnelle savoyarde, en passant bien entendu par la haute gastronomie. Et c'est bien cette dernière qu'il a toujours portée dans son cœur. C'est pourquoi il a régulièrement travaillé auprès de chefs étoilés tels que Bernard Loiseau ou encore Arnaud Magnier.

Le petit plus ? Les cours de cuisine !

Ce qu'il a découvert en entrant à la Verte Vallée, c'est aussi l'aspect management. En ce sens, il a suivi la formation « Maître d'Apprentissage » à la CCI de Colmar et du Centre-Alsace. « Même si ce n'était pas forcément évident au départ, j'ai rapidement su faire adhérer à ma vision de la cuisine et faire partager ma passion » analyse-t-il. Et c'est parce que ce besoin d'échanger ne s'arrête pas à ses cuisiniers que Sébastien propose à présent des cours de cuisine. « C'est ce qui est formidable dans la cuisine, c'est ensemble qu'on développe les plus belles idées de plat » conclut-il.

Verte Vallée • 10, rue Alfred Hartmann 68140 Munster
03 89 77 15 15 • contact@vertevallee.fr
www.vertevallee.com

EUROPA PARK
CONFERTAINMENT

Se réunir dans un cadre sensationnel

Les parcs de loisirs et en particulier Europa-Park se profilent en véritable destination et connaissent un succès indéniable. De nouveaux produits à destination des entreprises s'ajoutent à leur offre. La diversité est de mise.

Leader mondial des parcs de loisirs saisonniers avec plus de 4,5 millions de visiteurs en 2012, Europa-Park fait partie du paysage touristique transfrontalier depuis de nombreuses années. Si l'excursion régulière à Rust est une tradition dans beaucoup de familles alsaciennes, Europa-Park propose des activités qui gagnent à être connues, elles s'adressent aux entreprises, comités d'entreprises et particuliers. Depuis 1998, une activité ne cesse de prendre de l'ampleur :



© Europa-Park

le « Confertainment », concept créé par la famille Mack et regroupant les notions de « Conférence » et « Entertainment ». La structure d'Europa-Park et son complexe hôtelier en extension constante avec ses 5 Hôtels 4**** et son Camp Resort (950 chambres) ont permis ce mariage pour offrir aux entreprises un cadre agréable, confortable et studieux pour leurs séminaires, congrès et événements festifs.

DES ÉVÉNEMENTS SUR MESURE

Avec ses 30 salles pouvant accueillir de 10 à 2 000 personnes, ses équipements modernes, son savoir-faire bien rodé en matière de gastronomie événementielle, Europa-Park reçoit plus de 1 300 événements par an, allant de la simple réunion de travail au congrès mondial sur plusieurs jours et regroupant quelques milliers de participants. En ajoutant aux journées de travail une touche ludique et festive, avec la visite du parc et les dîners-spectacles thématiques, Europa-Park regroupe en un lieu tous les atouts pour la réussite d'un bel événement pour les entreprises et les particuliers. Pourquoi aller chercher au loin le dépaysement que l'on trouve à deux pas de chez soi ?

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS

Tél. 0049 7822 7714400
confertainment@europapark.de
www.confertainment.de

DES SOIRÉES INOUBLIABLES !



© Europa-Park

Tout au long de l'année un large choix de soirées thématiques est proposé. Soirée médiévale dans l'authentique château du XV^e siècle, soirée western au Silver Lake Saloon, soirée espagnole, mauresque ou asiatique, elles forment un bon alliage entre dîner et spectacle pour le plus grand plaisir des convives.

En hiver, c'est le spectacle Dinner-Show « Cirque d´Europe » qui fait le bonheur des hôtes. Le spectacle de variété est présenté dans le magnifique Teatro Dell'Arte.

Pendant le dîner raffiné, une alternance de danses et de numéros d'artistes internationaux émerveillent les spectateurs. En hiver, le menu est élaboré avec le chef étoilé Émile Jung, une idée très prisée pour les fêtes de fin d'année.

PROFESSIONNELS, SOYEZ LÀ OÙ VOS CLIENTS VOUS CHERCHENT !



DÉCOUVREZ NOS SOLUTIONS POUR CRÉER VOTRE VITRINE OU VOTRE BOUTIQUE EN LIGNE.

BANQUE POPULAIRE D'ALSACE
www.alsace.banquepopulaire.fr

BANQUE POPULAIRE

LA BANQUE QUI DONNE ENVIE D'AGIR

BANQUE POPULAIRE D'ALSACE - Société anonyme coopérative de Banque Populaire à capital variable, régie par les articles L.512-2 et suivants du Code Monétaire et Financier et l'ensemble des textes relatifs aux Banques Populaires et aux établissements de crédit - Siège social : Immeuble Le Concorde - 4 quai Kléber - CS 10401 - 67001 Strasbourg Cedex - 775 641 657 RCS Strasbourg Intermédiaire d'assurance immatriculé à l'ORIAS sous le n° 07 001 454 - Thinkstock


© Masterfile

BIEN-ÊTRE

LE MARCHÉ QUI TIENT LA FORME

SECTEUR MULTI-ACTIVITÉS, LE MARCHÉ DU BIEN-ÊTRE RÉPOND À UNE ASPIRATION FORTE DES FRANÇAIS : ÊTRE BIEN DANS LEUR CORPS ET DANS LEUR TÊTE. IL INVESTIT DEPUIS PEU LE MONDE DE L'ENTREPRISE.

S'il est un marché qui résiste à la crise, c'est bien celui du bien-être. Les enquêtes le montrent : la recherche de bien-être se fait de plus en plus forte chez les consommateurs occidentaux, Français en tête. L'économiste Paul Zane Pilzer[1], qui décrit le bien-être comme une « industrie préventive », considère que la croissance exceptionnelle de ce segment en fera un marché plus important encore que l'industrie ou la santé. La recherche d'un bien-être intérieur est fondée sur des domaines de plus en plus étendus : cosmétiques beauté, soins esthétiques, compléments alimentaires, massages, solutions de remise en forme, jusqu'aux médecines douces et au développement personnel. La recherche de l'équilibre est devenue un principe de vie : on cherche à manger mieux, à vivre mieux… à prendre soin de son corps. Les professionnels surfent sur la vague du bien-être et diversifient leurs offres : soins au chocolat, soins détox, soins du monde aux pierres chaudes, etc. Devenue une tendance lourde de la société, la recherche du bien-être et de l'harmonie a par ailleurs induit une professionnalisation ●●●

●●● de plus en plus poussée des intervenants sur ces marchés, malgré certaines dérives inévitables lorsque les professionnels ne sont pas obligés de suivre des cursus de formation imposés. « Se démarquer des charlatans et des dérives sectaires ou ésotériques sera un impératif pour le nouveau venu sur ces marchés », observe l'APCE dans ses fiches « Médecines douces, bien-être et relaxation, modelage et massage ». Ces médecines globales ou alternatives, non conventionnelles, considèrent le patient et la maladie dans toutes leurs composantes, physiques et psychologiques.

L'entreprise, lieu de vie… et de bien-être

La quête de bien-être est également liée à la volonté de réduire un niveau de stress, reconnu par l'Organisation Mondiale de la Santé comme le fléau du monde occidental. Avec les obligations légales obligeant les employeurs à prévenir la pénibilité au travail et les risques psychosociaux, le bien-être a fait son entrée au sein des entreprises. Initialement l'apanage des instituts de beauté, le massage et le bien-être s'invitent partout : chez le coiffeur, dans les salles de sport, dans les hôtels – le spa devient incontournable – et dans les entreprises. Ainsi, le massage assis a fait son apparition dans certaines entreprises françaises après avoir été popularisé par les informaticiens de la Silicon Valley. De vrais espaces forme et bien-être ont été intégrés dans certains établissements où les dirigeants sont soucieux du bien-être de leur personnel. Des initiatives qui sont sources de motivation, de cohésion et des remèdes indéniables à l'absentéisme.



© Dorothée Parent

Hôtel Le Velleda : la piscine

LE BIEN-ÊTRE, MULTI-SECTORIEL

Selon l'INSEE, l'étendue du marché du bien-être peut se résumer en trois chiffres : 288 465 entreprises, 542 846 salariés, 37,5 Md€ de chiffre d'affaires[2]. En termes de salariés, l'importance du secteur est encore plus flagrante, avec un nombre de salariés supérieur à celui du secteur automobile (320 000 salariés) ou à celui de l'agro-alimentaire (390 000 salariés). Le marché du bien-être englobe aussi la coiffure, la thalassothérapie, l'édition de livres de santé, le marché du bio, le coaching et le conseil en image. Par manque d'information il n'inclut pas la psychologie qui entre potentiellement dans la définition du bien-être. Toujours selon l'INSEE, bien-être rime avec qualité de vie. Les indicateurs énoncés par le rapport Stiglitz[3] sont les conditions de vie matérielles, la santé, l'éducation, les risques psycho-sociaux au travail, les loisirs et contacts sociaux, l'environnement et le cadre de vie.

REPÈRES

288 465

Le nombre d'entreprises ayant une activité liée au bien-être.

37,5 Md€

de chiffre d'affaires.

Le marché du bien-être en France, Source INSEE, Mesacosa, 19 avril 2012 [4]

Dans un contexte de conjoncture difficile, bichonner ses salariés peut être considéré comme un enjeu gagnant-gagnant. Ce sont désormais des enjeux humains et macro-économiques que l'entreprise doit prendre en considération.

[1] Le marché du bien-être sera le marché du XXIe siècle, Paul Zane Pilzer.

[2] Le marché du bien-être en chiffres, INSEE, enquête ESA

[3] Enquête sur la qualité de vie, INSEE 2011 et rapport sur la mesure du progrès économique et social J. Stiglitz, 2009

[4] Ces chiffres englobent les médecines douces, le marché de l'esthétique-cosmétique, la thalassothérapie, le massage, la coiffure, la remise en forme et le fitness, le développement personnel, le marché de la rééducation, l'édition de livres de santé, bien-être, le marché de la diététique et du conseil en image.

CONTACT CCI
Monique Siffert • 03 88 75 25 52 • m.siffert@alsace.cci.fr

Des éléments pour une étude de marché
http://www.apce.com/cid40256/realiser-votre-etude-de-marche.html?pid=353

Information et formation
www.centre-inffo.fr • www.ffmbe.fr

Réglementation • www.legifrance.gouv.fr

Les pratiques de soins parallèles • www.irdes.fr

LE MASSAGE ASSIS UN OUTIL ADAPTÉ À L'ENTREPRISE

Delphine et Lionel Bohler, praticiens expérimentés

Basé sur l'art traditionnel japonais, le massage assis « Amma » combine détente et ré-énergisation.
Delphine et Lionel Bohler, diplômés de l'École Supérieure de Massage Amma « Touch Line » de Neuchâtel, pratiquent le massage assis en entreprise depuis un an et demi. Ils interviennent dans toute l'Alsace. Parmi leurs clients, les salariés des magasins Décathlon de Wittenheim et de Colmar, Leroy Merlin à Morschwiller… Ce sont en général des services RH ou des comités d'entreprises qui font appel à eux. D'une durée de 15 minutes, le massage est pratiqué habillé et assis sur une chaise de massage. « Les premières neuf minutes apportent de la détente, les six autres de la vitalité ». En agissant sur les méridiens d'acupuncture – dans le dos, la nuque, les bras, les mains, les hanches et le crâne –, les deux auto-entrepreneurs, par ailleurs frère et sœur, arrivent à libérer les salariés de leurs tensions nerveuses et physiques. Ceux-ci reprennent leur travail de manière plus concentrée.

GESTION DU STRESS

Constat général : « Après un massage, les personnes sont moins stressées, elles sont plus en phase avec elles-mêmes et leur activité, portent plus d'attention à l'autre et sont dans une meilleure forme physique et intellectuelle. » Pour l'entreprise, la prestation de massage assis s'inscrit dans la gestion du stress et la prévention des risques, elle permet d'améliorer les conditions de travail. L'entreprise a tout à gagner, que ce soit en productivité ou en qualité de service », ajoute Delphine Bohler.



© Dorothée Parent

Delphine Bohler
4 rue Daniel Eck à Cernay • 06 61 24 89 50
Lionel Bohler
4 rue Thierenbach à Wattwiller • 06 12 86 49 00

MODE: LE FISH MASSAGE

Plus de peaux mortes, vous ressortirez de ce massage avec des pieds doux comme ceux d'un bébé ! Présente depuis quelque temps dans certains instituts, la fish pédicure est réalisée par de petits poissons originaires de Turquie, les Garra Rufa. Il vous suffit de plonger vos pieds désinfectés dans une eau à température ambiante et remplie de ces poissons frétillants qui n'attendent que de déjeuner.

RELAX AND GO
LE BIEN-ÊTRE IMMÉDIAT

SE DÉTENDRE EN QUELQUES MINUTES, DANS UN CADRE RAFFINÉ ET ÉLÉGANT, VOILÀ CE QUE PROPOSE FLORENCE LAMBERT AUX PARTICULIERS ET AUX ENTREPRISES.



© Relax & Go

Fatigué, stressé ? Et si vous profitiez de la pause déjeuner pour vous détendre via un massage relaxant, c'est possible chez Relax and go. Inutile de prendre rendez-vous, ni de se déshabiller pour accéder à l'un des appareils de massage, fauteuils, tables ou lits. Au choix, le massage intégral sur fauteuil, la relaxation revitalisante sur le lit de Jade, la récupération musculaire sur la chi machine ou la détente par le biais de jet d'eau sur le lit hydrojet où tout habillé, l'eau est chauffé à 33°.
Pendant ce temps, l'éveil des cinq sens est réalisé par aromathérapie, luminothérapie, musicothérapie, collagène, ionisation de l'air. Après un quart d'heure de relaxation (cela peut être plus), on ressort plein d'énergie. La concentration de l'esprit est accrue et la fatigue éliminée.
Les séances sont proposées à des prix très accessibles, entre 6 et 18 €.
Le centre, d'une centaine de mètres carrés, est situé sur deux étages. Il comprend sept appareils, qu'il est possible de répartir dans des cabines individuelles ou en duo.
Relax and go est ouvert à partir de midi, ce qui permet à Florence Lambert de privatiser cet espace pour les entreprises ou associations. Une salle de réunion d'une capacité d'accueil de 10 personnes est mise à leur disposition. À l'issue de leurs réunions d'équipe ou commerciales, on leur offre une séance de relaxation dynamisante. C'est une manière originale de remercier ou de fidéliser employés, clients ou fournisseurs.

Un espace privatisable

Après avoir été consultante en recrutement durant 17 ans, la jeune femme a opté pour ce concept inspiré, dit-elle, des « bars à sieste parisiens ». À **Mulhouse**, elle accueille aussi bien des salariés en quête de détente que des personnes âgées venant soigner leurs problèmes de sciatiques ou de jambes lourdes. « J'ai constaté avec surprise que mon public – à 45 % masculin – était surtout ravi de pouvoir venir sans rendez-vous ».
Le concept créé par Florence Lambert est unique en Alsace.

Relax and Go
15a, avenue du Maréchal Foch à Mulhouse
03 89 42 66 05 • www.relaxandgo.fr

HÔTEL-RESTAURANT LE VELLEDA

LES PLAISIRS DU SPA



© Dorothée Parent

ASSOCIER LE BIEN-ÊTRE À SES PRESTATIONS HÔTELIÈRES OU DE SÉMINAIRES : LA CONDITION SINE QUA NON DE LA FIDÉLISATION.

À 727 mètres d'altitude, au croisement de quatre départements – l'Alsace, les Vosges, la Moselle et la Meurthe et Moselle – **la station du Donon** est aussi attrayante en hiver qu'en été. Point central, le complexe hôtelier développé par Thierry Grandgeorge mise sur la qualité de son hôtellerie (deux établissements 52 chambres au total), de sa restauration (labellisé maître-restaurateur, il attire une clientèle de fin gourmets) et sur ses équipements dédiés au bien-être. « Un impératif pour capter ou fidéliser une clientèle familiale ou de séminaires d'entreprise », observe Thierry Grandgeorge. Le dynamique dirigeant d'entreprise reconnaît volontiers : « en Alsace nous avons pratiquement 20 ans de retard par rapport à nos voisins allemands ». Pour sa part, après avoir acheté l'hôtel Le Velleda en 2000, à l'âge de 23 ans, il n'a cessé d'investir dans les travaux de rénovation et d'agrandissement, ajoutant 13 nouvelles chambres aux neuf existantes.

Complexe hôtelier

Récemment, il a acheté l'établissement concurrent, l'hôtel du Donon (30 chambres), à quelques centaines de mètres. Son ambition se réalise, de créer un véritable complexe hôtelier disposant de deux piscines intérieures (l'une dédiée à la nage traditionnelle ou à contre-courant, l'autre à la détente, avec une eau à 35 degrés). On y trouve également, deux saunas, un hammam, deux jacuzzis dont un à l'extérieur. Magique les soirs d'hiver, lorsque l'environnement revêt ses habits de neige !
À l'intérieur de l'hôtel Le Velleda, un espace bien-être propose des prestations identiques à celles d'un institut de beauté. Deux esthéticiennes y prodiguent soins du corps – modelages relaxants, gommages, soins nourrissants ou de détente et du visage, épilations, manucures, etc. Musique douce, bougies… les soins sont dispensés dans deux cabines spacieuses où le cocooning est de mise. Évolution oblige, « les clients auront également la possibilité d'une prise en charge à deux, voire à quatre mains », souligne Thierry Grandgeorge. Ouvert sept jours sur sept, le complexe accueille également une clientèle de séminaires. L'accès aux différents espaces de bien-être est inclus dans le forfait.
Les établissements du Donon affichent trois étoiles nouvelles normes, trois cheminées et trois cocottes. Du confort, une cuisine à la fois bourgeoise, authentique, raffinée et de terroir et de la détente en pleine nature. S'y ennuyer est impossible, tant les prestations sont variées, du ski de fond aux raquettes, du tennis au vélo électrique. Ces « plus » dans l'air du temps sont appréciés par tous types de clientèles.

Hôtel-restaurant Le Velleda • À Grandfontaine
03 88 97 20 32 • www.donon.fr

L'ASSOCIATION « SPA IN ALSACE »

« Pour ajouter à notre attractivité, le spa est devenu un critère déterminant pour un séjour plus long, a fortiori à la campagne », observe le président de cette association, Nicolas Decker. Spa in Alsace est une initiative originale de plusieurs hôteliers alsaciens* qui ont décidé de s'unir et de valoriser l'excellence de leurs spas.

**La Cheneaudière, La Clairière, Julien, Le Parc, La Source des sens, L'Hostellerie des Châteaux.*

www.spainalsace.fr

ET DANS LE BADE-WURTEMBERG ?

Les établissements de bien-être du Bade-Wurtemberg invitent à la détente et au repos. Les « wellness stars » sont garants de la qualité des meilleurs hôtels, des institutions ou de bien-être médicalisé et des thermes. De manière générale, l'Allemagne offre une multitude de possibilités d'agir pour la santé, de la station thermale à la clinique. Au total, plus de 1 000 hôtels bien-être et beauté, 350 stations thermales et de cures labellisées et de remarquables infrastructures médicales.

Source : Office national allemand du tourisme, 2012.

ORGANISER VOTRE CONVENTION, CONFÉRENCE, SÉMINAIRE, WORKSHOP…

STRASBOURG CONVENTION + EXHIBITION CENTRE

POUR VOUS, ON EN FAIT



CONTACT
+33 3 88 37 67 52
STRASBOURG-EVENTS.COM

PROFITEZ DE NOTRE FORMULE BUSINESS À PARTIR DE 120 PERSONNES 50 €HT / PARTICIPANT

> 1 accompagnement exclusif
> 1 espace de travail équipé
> 1 restauration étudiée

MAKE A DIFFERENCE.

STRASBOURG ÉVÉNEMENTS / PLACE DE BORDEAUX / FR 67082 STRASBOURG CEDEX / STRASBOURG-EVENTS.COM

JURISINFO FRANCO-ALLEMAND

L'employeur est en droit de demander un arrêt maladie dès le premier jour de maladie



© Gilles Lougassi / Fotolia

Dans un arrêt du 14 novembre 2012, le Bundesarbeitsgericht estime que l'employeur est en droit d'exiger un certificat médical dès le premier jour et sans justifier d'un motif.
Selon le tribunal, le § 5 de Entgeltfortzahlungsgesetz (loi concernant le droit au maintien du salaire en cas de maladie) prévoit en principe que le salarié doit justifier son incapacité de travail par un arrêt maladie, si l'absence se prolonge au-delà de trois jours. Ce délai peut être raccourci par l'employeur.
Dans cette affaire, un salarié avait porté plainte suite à la demande de son employeur de fournir un certificat médical et ce dès son premier jour d'absence en estimant que cette demande était abusive et non conforme au droit du travail allemand. Finalement, il a été débouté de sa demande.

CONTACT **CCI**
Service Juridique • 03 88 75 25 23
juridique@strasbourg.cci.fr

VOTRE **VISIBILITÉ** SUR LE WEB EST **ESSENTIELLE ?**



360° FLASHEZ ET VISITEZ

Show Room ***Brisach***

La Source au ***Lotus***

Visite Virtuelle & Visibilité Web
Généralement entre 250 € HT et 600 € HT*

Pascal RENARD // Photographe // **Agréé GOOGLE**
pour Google +, ***Street View*** *et GoogleMaps*
06 80 59 24 35 // **contact@67-360.fr** // www.67-360.fr

* Fourchette de prix indicative

PROGRAMME NEXT
VALORISER LE NUMÉRIQUE EN ALSACE

Familiariser les chefs d'entreprise alsaciens à l'économie numérique, telle est la mission de la direction économie numérique de la CCI de Région Alsace. Les équipes ont ainsi conçu un programme, baptisé NEXT : quand le futur se conjugue au présent. Les entrepreneurs ont été nombreux à participer, ces deux dernières années, aux quelques événements organisés par la CCI sur le thème du numérique. Un succès à l'origine du programme NEXT, décliné en quatre axes. NEXT School, des ateliers d'1h30 animés par un intervenant praticien autour de thématiques comme l'e-réputation, la création d'un blog ou encore la législation sur le web. NEXT Step, des petits déjeuners d'échange sur une bonne pratique, un retour d'expérience ou une expérimentation en cours. NEXT Level, quatre conférences annuelles sur un sujet d'avenir autour du numérique. Et enfin NEXT Tape, vidéos des acteurs alsaciens du numérique comme vous ne les avez jamais vus.



© CCI

L'intégralité du programme et des événements est disponible sur le blog dédié : http://nextalsace.com

L'INTELLIGENCE ÉCONOMIQUE A SON ROUTARD

Le guide du routard de l'intelligence économique a vocation à apporter des réponses pratiques à toutes les questions que peuvent se poser les entreprises sur ce sujet. Il est coécrit par les CCI, la Délégation interministérielle à l'intelligence économique, le Conseil supérieur de l'ordre des experts comptables, Groupama, le Gifas et Thomas Legrain Conseil.

Ses rubriques détaillent les trois piliers de l'intelligence économique : la veille, la sécurité économique et l'influence. Facile d'accès, le guide du routard s'adresse enfin aussi bien aux multinationales qu'aux petites entreprises.

Le Guide du routard de l'intelligence économique
Hachette 2012

Une fréquentation touristique stable en 2012

Selon l'Observatoire Régional du Tourisme Alsace (ORTA), l'Alsace a accueilli près de 18 millions de visiteurs, dont 12 millions de touristes ayant passé au moins une nuit dans la région. Au total, 24 millions de nuitées ont été enregistrées, dont 6,2 millions pour l'hôtellerie. Un chiffre en légère baisse par rapport à 2011 (-0,8 %), mais « satisfaisant » pour Marie-Reine Fischer, la présidente du Comité Régional du Tourisme Alsace, qui rappelait que les crus 2010 et 2011 avaient été exceptionnels et que les effets de la crise commençaient à se faire sentir. À noter une fréquentation hôtelière à la hausse des Allemands (+6,2 % en 2012, +16 % de 2010 à 2012) et des Suisses (+3,9 %, +13,8 % de 2010 à 2012). Celle des Italiens et des Belges affiche des baisses respectives de -5,7 % et -4,9 %. À noter que l'hôtellerie haut de gamme se porte bien. Noël en Alsace continue de faire le plein de visiteurs, avec 2,6 millions de personnes produisant 3 millions de nuitées. Leurs dépenses sont estimées à 380 M€.

www.tourisme-alsace.com
www.clicalsace.com

STRATÉGIE TOURISME

UNE ALSACE UNIE POUR LE TOURISME



© CRTA / Phovoir

La Petite France à Strasbourg

Près de 12 millions de touristes ont foulé notre terre alsacienne en 2012. Activité économique à part entière, le tourisme dégage un chiffre d'affaires avoisinant 1,8 Md€. C'est pourquoi l'Alsace se dote d'une toute nouvelle stratégie de développement du tourisme, initiée par la Région Alsace et les Conseils Généraux du Bas-Rhin et du Haut-Rhin. À l'horizon 2014, l'objectif est de construire une politique régionale touristique, efficace et visionnaire avec le concours des structures touristiques comme le Comité Régional du Tourisme d'Alsace et les Agences de Développement Touristique du Bas-Rhin et de Haute-Alsace et des CCI d'Alsace.

Soutenir l'économie touristique

Cette stratégie s'articule autour de cinq facteurs clés de réussite : soutenir et dynamiser l'économie touristique alsacienne, promouvoir la destination Alsace, déployer harmonieusement le tourisme sur tout le territoire, développer les atouts et le potentiel touristique de l'Alsace, et renouveler les fondamentaux par la créativité et l'innovation.

Une plate-forme d'information et d'échanges dédiée est accessible sur www.strategie-tourisme-alsace.fr



LA MÉCANIQUE À L'ITALIENNE

BIEN CONNUE POUR L'AGRO-ALIMENTAIRE ET LA MODE, L'ITALIE SE DISTINGUE DANS D'AUTRES SECTEURS ÉMERGENTS, COMME CELUI DE LA MÉCANIQUE.



© Artstudio_pro / Fotolia

La mécanique italienne est connue de longue date pour son expérience industrielle, sa créativité, ses standards technologiques de pointe, la personnalisation poussée de sa production. Près de 60 000 entreprises opèrent dans ce secteur en Italie. Elles emploient 1,6 million de salariés. La plupart d'entre elles sont des PME familiales et 90 % ont moins de trente salariés. De plus, elles travaillent essentiellement pour les fleurons de l'industrie italienne : constructeurs automobiles, fabricants de machines outils, etc. Malgré un léger repli après la crise de 2007-2008, le secteur de la mécanique enregistre aujourd'hui de bonnes performances et constitue l'un des moteurs de l'économie italienne. Pour preuve, en 2011 la production a augmenté de 2,4 % et les exportations de 3,9 %.

Un marché porteur

Les chiffres de 2012 confirment cette tendance : niveau de production stable, gain de parts de marché à l'export, emplois et investissements à la hausse (entre 1 et 2 %). Le « made in Italy » continue à s'imposer. Selon Ubifrance Italie, les segments porteurs sont « les technologies et outils pour l'industrie agro-alimentaire, les installations et outils pour le secteur du bâtiment et plus généralement pour l'industrie. » Grâce à l'excellence de son tissu de petites et moyennes entreprises, les possibilités d'investissement sont très importantes. Ubifrance souligne toutefois que les investissements en biens d'équipement dans les secteurs à fort potentiel de développement (nouvelles technologies pour l'industrie, matériaux et traitements innovants) « peuvent faciliter l'accès à ce marché, notamment à travers des synergies avec l'offre locale. » Et de rajouter que le savoir-faire français jouit d'une très bonne réputation. En revanche, les investissements dans les industries plus traditionnelles, notamment l'automobile et la mécanique générale, sont généralement plus contraints et plus difficiles à mettre en œuvre.

JOURNÉE CONSACRÉE AU SECTEUR MÉCANIQUE ITALIEN

CCI Alsace Export organise, en partenariat avec Ubifrance, une journée consacrée à la présentation de ce secteur et de ses opportunités. Cette rencontre aura lieu le mardi 23 avril 2013 à la Maison de l'entrepreneur à Mulhouse.

CONTACT **CCI**
Marianne Genet • 03 89 36 54 87
m.genet@alsace.cci.fr



L'industrie sur les rails



Dans le cadre de la Semaine de l'industrie, de nombreux acteurs de l'industrie française, les CCI et la SNCF s'associent au ministère du Redressement productif pour parcourir les rails de France et d'Allemagne. À bord du train de l'industrie et de l'innovation, les entreprises et leurs partenaires institutionnels dévoileront leurs prestations et les dernières innovations qui animent ce secteur.
Le train de l'industrie et de l'innovation stationnera en gare de Strasbourg le mercredi 17 avril 2013 de 10 h à 18 h. L'inauguration se déroulera à 11 h, en présence d'Arnaud Montebourg, ministre du Redressement productif. L'accès au train est ouvert au public sans inscription préalable.

CONTACT **CCI**
Grégory Audibert • 01 40 69 37 79
g.audibert@ccifrance.fr

Petites ou grandes : comment les PME réussissent-elles à l'international ?

Conférence animée par M. Robert Haehnel Le 27 mai à 17 h à la CCI Sud Alsace Mulhouse

CONTACT **CCI**
03 89 36 54 90

CONCOURS ALSACE INNOVATION

La 10e édition est lancée !

Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 31 mai 2013 !

Déposez votre candidature en ligne sur :
www.concours-alsaceinnovation.com

VOS RENDEZ-VOUS EXPORT

PHARMACIE ET CHIMIE : SALON ILMAC 2013 À BÂLE DU 24 AU 27 SEPTEMBRE

CCI Alsace Export organise un espace collectif Alsace lors du salon ILMAC, unique salon industriel de la pharmacie et de la chimie. Ce salon, qui présente toutes les applications industrielles de la technique et des procédés de laboratoire, aura lieu à Bâle du 24 au 27 septembre 2013. Ce salon est particulièrement opportun pour les entreprises des secteurs de la chimie, pharmacie, des produits alimentaires et boissons, des cosmétiques et biotechnologies, mais également depuis 2013 des emballages pharmaceutiques et technologie des produits alimentaires.

CONTACT **CCI**
Flora Fournier • 03 89 36 54 88
f.fournier@alsace.cci.fr

MISSION DE PROSPECTION EN CHINE EN JUIN



© Beboy / Fotolia

CCI Alsace Export organise une mission en Chine du 15 au 21 juin 2013. Au programme : rendez-vous d'affaires individuels en Chine continentale et à Taiwan. La mission s'adresse aux PME régionales tous secteurs confondus.

CONTACT **CCI**
Emmanuel Butz • 03 88 76 42 30
e.butz@alsace.cci.fr

MANDATAIRES
SE FORMER POUR MIEUX ACCOMPAGNER !

Préparer les dossiers de formalités pour les entreprises peut parfois être synonyme de casse-tête et ce, même pour les mandataires les plus aguerris ! Pour les soutenir dans le montage de ces dossiers, les CFE (Centres de Formalités des Entreprises) des CCI alsaciennes proposent des modules de formation spécialisés. L'objectif ? Permettre aux mandataires de remplir les formulaires plus aisément et de mieux comprendre les pièces justificatives requises par type de formalités. Concrètement, trois modules de trois heures chacun sont proposés courant avril, mai et juin. Le premier module déchiffre les formalités de l'entreprise individuelle, de son immatriculation à sa radiation, il aborde les dossiers ACCRE et la délivrance des cartes de commerçants non sédentaires. Le deuxième module porte sur les formalités de création des sociétés commerciales. Le dernier module explicite les formalités de modification et de disparition des sociétés commerciales. Pour en savoir plus sur les dates, les tarifs et les modalités d'inscription à ces modules de formations, contactez votre CFE le plus proche !

CONTACTS **CCI**
CFE CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin • 03 90 20 67 68
CFE CCI de Colmar et du Centre-Alsace • 03 89 20 20 20
CFE CCI Sud Alsace Mulhouse • 03 89 66 71 71

PUISSANT, FLEXIBLE, SIMPLIFIÉ
LE CLOUD POWERED BY RBS



RBS CLOUD SERVICES
Cloud **Privé** Cloud **Hybride** Cloud **Public**

AVANTAGE DES SERVICES DU MODE RBS CLOUD SERVICES
- ✓ Réduction des coûts (OPEX / CAPEX)
- ✓ Réduction des risques
- ✓ Augmentation de la disponibilité des applications critiques
- ✓ Flexibilité du SI

T. +33(0)3 88 764 764 contact@rbs.fr
www.rbs.fr

SALARIÉS CRÉATEURS D'ENTREPRISE

Fin de l'exonération

Les salariés en activité qui créaient ou reprenaient une entreprise pouvaient, sous conditions et dans certaines limites, bénéficier d'une exonération de cotisations au titre de leur nouvelle activité.
Lorsque le créateur était un travailleur indépendant, l'exonération concernait les cotisations personnelles d'assurance-maladie, vieillesse, invalidité, décès et d'allocations familiales des 12 premiers mois d'activité.
Ce dispositif est abrogé depuis le 1er janvier 2013.
Il reste cependant applicable aux revenus perçus au titre des périodes antérieures au 1er janvier 2013.

Référence : Loi de finances pour 2013 article 117

L'apprentissage pour miser sur vos collaborateurs

Saviez-vous que votre personnel de moins de 26 ans, tout en restant titulaire de son CDI, peut continuer à se former et préparer un diplôme en signant un contrat d'apprentissage ? La signature du contrat d'apprentissage, pour une formation du CAP au Titre d'Ingénieur, suspend le contrat à durée indéterminée qui reprendra ses effets à l'issue du contrat d'apprentissage. Pas de demande de prise en charge, longue et complexe, pas de formalités fastidieuses…

CONTACT **CCI**
Point A • 03 90 20 67 68
pointa@strasbourg.cci.fr



© Aerogondo / Fotolia

80 % des maîtres d'apprentissage formés par les CCI françaises sont alsaciens !

LES CCI FORMENT LES MAITRES D'APPRENTISSAGE

Chaque année, les Point A (A comme Apprentissage) des CCI alsaciennes forment près de 1 100 maîtres d'apprentissage dans toutes les branches d'activité. Un chiffre d'autant plus impressionnant quand on sait que sur tous les maîtres d'apprentissage formés en France, 80 % d'entre eux sont alsaciens ! Et cette formation a fait ses preuves : elle offre des outils pour bien accueillir son apprenti(e), mieux comprendre les jeunes et transmettre plus aisément son savoir-faire. « Accompagner le jeune dans sa formation n'est pas inné. Nous sommes là pour aider les Maîtres d'apprentissage » précise Rodolphe Birling, développeur de l'apprentissage à la CCI de Colmar et du Centre-Alsace. Psychologie, communication, management, législation du travail font partie des points abordés lors de ces formations de 20 heures. Souvent réalisées en petits groupes, elles ont aussi l'avantage d'ouvrir le dialogue et le partage d'expériences entre maîtres d'apprentissage et formateurs.

CONTACTS **CCI**

CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin
Chantal Zemmour • 03 88 43 08 21 • c.zemmour@strasbourg.cci.fr

CCI de Colmar et du Centre-Alsace
Yves Bavau • 03 89 20 20 67 • y.bavau@colmar.cci.fr

CCI Sud Alsace Mulhouse
Lysiane Ludwig • 03 89 66 71 25 • l.ludwig@mulhouse.cci.fr

300 FORMATIONS DES CCI D'ALSACE EN LIGNE

Implantés à Strasbourg, Colmar et Mulhouse, les pôles formation des CCI d'Alsace ont réuni leurs compétences pour construire une offre de plus de 300 formations professionnelles dans 29 domaines de compétences. Le catalogue complet de 52 pages est consultable et téléchargeable en ligne.

http://pole-formation-cci.fr/catalogue_formation_colmar



MARC ZUCCOLIN

DIRECTEUR GÉNÉRAL OPÉRATIONNEL HÔTELLERIE DU GROUPE LUCIEN BARRIÈRE

La culture alsacienne est un terrain fertile

Marc Zuccolin, qui êtes-vous ?

M. Z. • Je suis né à Colmar où j'ai habité jusqu'à 23 ans. Après des études à l'école hôtelière d'Illkirch, j'ai été Directeur Adjoint du Sofitel de Mulhouse avant de partir à Bordeaux travailler pour le groupe Frantel. Au bout de trois ans, on m'a confié la direction d'un hôtel à Reims. J'y ai déployé une démarche qualité « zéro défaut » et après une mission à Vichy, j'ai pris la Direction du Sofitel et du Pullman de Nantes. C'est en 1992 que j'ai rejoint le Groupe Lucien Barrière. D'abord comme Directeur général du plus ancien palace du Groupe : le prestigieux Normandy Barrière. Puis en tant que coordinateur des trois établissements deauvillais avec l'Hôtel Royal Barrière, l'Hôtel du Golf Barrière et ses deux parcours de 9 et 18 trous. Je suis ensuite allé à La Baule diriger l'Hôtel Royal Thalasso Barrière, l'Hermitage Barrière, le Castel Marie-Louise ainsi que l'un des plus grands golfs de France. En 2009, on m'a confié de nouvelles missions et étendu mon périmètre d'activités avec quatre casinos. En avril 2012, j'ai été nommé DG Opérationnel Hôtellerie du Groupe Lucien Barrière.

Comment se porte le Groupe Lucien Barrière ?

M. Z. • Nous avons plus de 51 établissements en France et à l'étranger : 37 casinos, 15 hôtels, trois golfs, six spas, un centre de thalasso et une balnéo. Notre dernier né, le Resort Barrière de Ribeauvillé, est doté de 56 chambres, deux suites et un espace balnéo-spa de 3600 m². Plus d'un siècle après la naissance de l'Hôtel Normandy Barrière de Deauville, il incarne nos savoir-faire dans nos différents métiers : casino, hôtellerie, restauration, spectacles, bien être. Il fallait oser réaliser un investissement de 40 M€ en période de crise, mais le Groupe Lucien Barrière a eu un véritable coup de cœur pour l'Alsace, et j'en suis fier. Nous avons trois autres établissements dans la région à Niederbronn-les-Bains et Blotzheim. Tous nos établissements sont certifiés ISO 14 001, mais Ribeauvillé est le symbole fort de notre engagement dans le développement durable. En récupérant les calories d'une unité de méthanisation installée dans une ferme voisine, nous économisons 5240 tonnes de CO_2 par an. Il y a aussi des ruches qui produisent du miel « fait maison ». La conjoncture est aujourd'hui plus difficile, mais notre groupe s'est engagé dans une politique de développement et de fidélisation de sa clientèle. Nous inaugurons par exemple le lancement de produits dérivés du Fouquet's avec une gamme olfactive, nous rénovons nos hôtels et nous avons des projets de développement en France et à l'international.

Quel regard portez-vous sur l'Alsace aujourd'hui ?

M. Z. • J'y reviens régulièrement pour voir ma famille et j'en suis un ambassadeur permanent. Les vins et la gastronomie alsacienne figurent en bonne place sur les cartes de nos établissements. Je suis persuadé que la culture alsacienne est un terrain fertile pour devenir un bon professionnel dans un métier aussi exigeant que le mien. Les valeurs de loyauté, de respect des engagements, de travail, de rigueur et de solidarité m'ont beaucoup aidé dans ma carrière. Elles sont étroitement liées à celles du Groupe Lucien Barrière. Et je crois que notre bilinguisme, notre histoire et notre position à la croisée de trois pays nous confèrent une capacité remarquable à nous adapter dans une autre région, avec une empathie sincère pour son histoire et ses habitants, sans pour autant renier nos racines. L'Alsace a des atouts considérables à faire valoir : sa situation géographique bien sûr, mais aussi son potentiel de solidarité et de travail collectif. Le succès enregistré par les efforts de tous les acteurs alsaciens autour des marchés et de la magie de Noël en est un bel exemple, qui génère aujourd'hui d'importantes retombées économiques.



© DR

BLOGUEURS D'ALSACE, VECTEUR DE VISIBILITÉ

Spécialistes de l'e-réputation et du community management événementiel, les Blogueurs d'Alsace ont une seule ambition : augmenter votre visibilité sur Internet par la production de supports de communication avant, après et surtout pendant vos manifestations. Ils sont spécialisés dans la production de contenus web (textes, photos, vidéos, multimédia) à l'attention des organisateurs d'événements, quel qu'en soit le type. Cinq profils atypiques et hétéroclites assurent la visibilité d'une manifestation sur Internet. Professionnels du web 2.0 depuis de nombreuses années, les Blogueurs d'Alsace représentent une force e-marketing sans précédent en Alsace. Mais c'est surtout le cumul de leurs cinq réseaux qui fait leur force.

http://blogueurs-alsace.com

HAGER AU TOP DES INTRANETS

Le site a été classé parmi les dix meilleurs intranets au monde par l'organisme Nielsen Norman Group. Cette distinction, attribuée chaque année depuis 2001, récompense le travail d'une équipe transversale composée de collaborateurs de différents services et de différents pays dans le monde. Selon Philippe Dennier, chef du projet et manager corporate IT chez Hager (Blieskastel), « le nouvel intranet répond aux objectifs d'encourager le développement de nouvelles idées, d'accompagner l'internationalisation de Hager Group et de simplifier le travail au quotidien des collaborateurs dans l'entreprise ».

03 69 55 61 68
www.hagergroup.net

ÉVÉNEMENT EN 3D

LORSQUE L'ON PRÉPARE UN ÉVÉNEMENT D'ENTREPRISE, UNE ORGANISATION EFFICACE EST ESSENTIELLE. CE MOIS-CI NOTRE EXPERT EN MARKETING ET NOUVELLES TECHNOLOGIES VOUS PRÉSENTE TROIS OUTILS POUR BOOSTER LA RÉUSSITE DE VOTRE ÉVÉNEMENT.

WEEZEVENT

Billetterie clés en main



Finie la gestion des invités par mail ou excel ! Ne perdez plus de temps et découvrez Weezevent, une application de gestion de billetterie qui intègre aussi la gestion des entrées. Avant l'événement, vous paramétrez les tickets et Weezevent se charge de la mise en vente en ligne. Au moment de l'événement, vous n'avez qu'à imprimer la liste. Weezevent propose aussi une application mobile gratuite qui transforme votre téléphone portable en scanner de billets. Pour les événements payants, Weezevent gère aussi la solution de paiement en ligne.

http://www.weezevent.com

VISIBLETWEETS

Une communication instantanée

Bienvenue dans l'ère de l'instantanéité avec Visibletweets. Une application permettant la diffusion en direct des tweets pendant un événement. À double intérêt, Visibletweets permet aux organisateurs d'avoir un retour immédiat sur leur événement et offre à l'audience un regard sur l'opinion des participants. Le principe est simple : Visibletweets affiche sur une page web, de façon graphique, les tweets reliés à l'événement via un « hashtag » dédié. Application gratuite, Visibletweets nécessite uniquement un support comme un grand écran, relié à un rétroprojecteur ou à un ordinateur.

http://visibletweets.com



© Ra2 studio / Fotolia

USTREAM

Votre événement en live



À vos marques, prêts, streamez ! Pour allier événement physique et numérique rien de mieux que Ustream, application qui permet de diffuser sur le web (streamer) en temps réel. Ustream fonctionne soit avec une caméra ou une webcam connectée à un réseau WiFi ou filaire, soit avec un smartphone ou une tablette. Les images sont instantanément transmises à la plateforme Ustream qui les diffuse sur une page web dédiée à l'événement, sous la forme d'une webTV.

https://www.ustream.tv

VOUS AVEZ UNE QUESTION, UNE SUGGESTION ?
Utilisez ce formulaire pour poser votre question à notre expert Salah Benzakour : http://goo.gl/DfsMg

Bien protégé ?



CLOUD COMPUTING SOLUTION VITA 2.0

Pour vous garantir **souplesse et transparence,** une solution CLOUD doit obligatoirement être définie **sur mesure** et par des **experts en informatique.** Pour vous permettre de **choisir** la formule la mieux adaptée à votre contexte et vous **offrir** une réelle **visibilité sur la localisation** exacte de vos données, le groupe ACESI a développé le **concept de qualité VITA 2.0** et sa propre offre CLOUD **« made in Alsace »**.

troisetplus.com

CONTACT
Tél. 03 90 64 80 00
vita2.0@acesi.fr

VITA 2.0

GROUPE acesi
www.ace-si.com



LOGIS D'ALSACE

Des adresses et un guide

Les associations départementales des Logis du Haut-Rhin et du Bas-Rhin éditent leur nouvelle sélection des 140 Logis d'Alsace. Le plan localise les plus beaux Logis d'Alsace couplés aux principaux sites touristiques du territoire.

www.alsace.logishotels.com

PRÊT D'ŒUVRES

L'ART DANS VOTRE ENTREPRISE

Née en novembre 2010, l'Artothèque de la Ville de Strasbourg ouvre son fond d'œuvres d'art contemporain (plus de 700 estampes, photographies et dessins) aux entreprises et aux structures privées. Trois types d'abonnements sont proposés, le premier de 100 € par an concerne l'emprunt de trois œuvres en simultané, renouvelées tous les trois mois (jusqu'à 12 œuvres par an), le deuxième de 200 € pour six œuvres empruntées et le troisième de 800 € pour dix œuvres (maximum 40 œuvres par an). En faisant ainsi entrer la création et la culture au sein de leurs lieux de travail, les entreprises favorisent à la fois communication interne et image extérieure. En plus de ses différentes acquisitions auprès de créateurs en activité, le fonds est enrichi de dépôts du Centre Européen d'Actions Artistiques Contemporaines de Strasbourg et du Fonds Régional d'Art Contemporain d'Alsace.



© Benoît Linder

Artothèque de la Ville de Strasbourg
1, place du Marché à Strasbourg-Neudorf
03 88 41 45 00
www.mediatheques-cus.fr



Crédit Agricole Alsace Vosges - 1, place de la Gare 67000 Strasbourg - 437 642 531 RCS Strasbourg. Société coopérative à capital variable. Établissement de crédit. Société de courtage d'assurances. Immatriculée à l'ORIAS sous le n° 07 008 967. ★ BETC EURO RSCG


© Aérovision

AÉROVISION

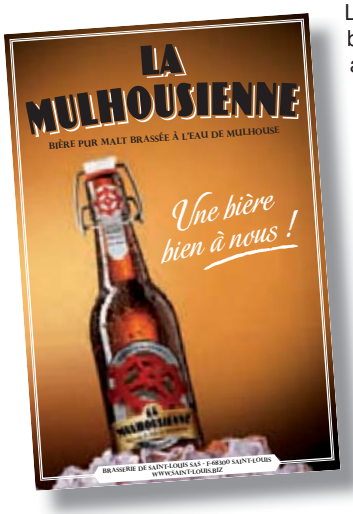
Un autre regard sur l'Alsace

Imaginez : le soleil se lève sur la vallée de Munster et vous décollez, tout en douceur pour un voyage unique et exceptionnel. Et là, vous découvrez au détour d'un nuage, des villages nichés au pied des Vosges, des lacs insoupçonnés, des sentiers déjà foulés… En somme, des paysages alsaciens à couper le souffle. Oui, on peut découvrir l'Alsace autrement et c'est Aérovision qui vous propose de vivre ce rêve. À bord de votre montgolfière, le vol se crée sur le moment, en fonction des conditions de vol, de la météo mais aussi de l'intérêt du paysage et des opportunités qui se présentent lors de ce voyage guidé par le vent…

Aérovision Vol en Montgolfière • 34 Chemin de la Speck à Colmar
03 89 77 22 81 • contact@aerovision-montgolfiere.com
www.aerovision-montgolfiere.com

BRASSERIE DE SAINT-LOUIS

Et si on prenait une mulhousienne ?



La Mulhousienne est une bière blonde fabriquée à base de houblons alsaciens, mais, et surtout, avec l'eau 100 % naturelle de Mulhouse. Lancée tout spécialement lors de la précédente édition des Journées d'Octobre au Parc Expo de Mulhouse, la Mulhousienne jouit d'une grande popularité. Ses atouts ? Légère, pure, rafraîchissante… Un goût unique et une identité propre pour cette bière très locale, brassée à la Brasserie de Saint-Louis. Disponible dans les restaurants, cafés et épiceries de Mulhouse, la Mulhousienne est également vendue dans les grandes surfaces de la périphérie. G'sundheit !

À consommer avec modération.

Brasserie de Saint-Louis • 123 rue de Mulhouse à Saint-Louis
03 89 91 04 58 • www.saint-louis.biz



EXPOSITIONS

Empreintes de Créateurs

Du 19 au 21 avril à Turckheim

Éventaillistes, céramistes, graveurs sur métal, verriers, créateurs de vêtements ou de bijoux, marqueteurs… Chacun de ces métiers se prête au jeu de la création contemporaine. À l'Espace Rive Droite de Turckheim.



© Fremaa

www.fremaa.com

« Au cœur du patrimoine, les métiers d'art »

Du 21 au 23 juin à Andlau

Pour sa dixième édition, l'exposition aura pour thème les métiers rares et la facture instrumentale. Salle Arthus à Andlau.

www.fremaa.com

« La pomme de terre ou La patate? »

Jusqu'au 26 avril au Cefppa à Illkirch

Exposition d'art contemporain Art et saveurs. 77, route du Rhin.

www.cefppa.eu

METS TES BASKETS DANS L'ENTREPRISE

Une journée solidaire qui implique vos collaborateurs

L'association ELA (association européenne contre les leucodystrophies) invite les entreprises à se mobiliser durant une journée en faveur de la lutte contre les leucodystrophies. Le principe : les salariés doivent multiplier leurs pas sans pour autant modifier leur journée de travail. Un challenge interne peut fixer l'objectif de pas à atteindre dans la journée… En préférant les escaliers aux ascenseurs, en allant à la rencontre de ses collègues plutôt que de leur téléphoner. Chaque podomètre indiquera en fin de journée le nombre de pas parcourus. Pour chaque pas effectué, l'entreprise participante s'engage à reverser un centime à ELA. La 3e édition de la campagne est fixée au jeudi 6 juin 2013, mais chaque entreprise peut librement organiser cette journée tout au long de l'année. De nombreux outils sont à votre disposition.

http://ela-asso.com/les-evenements/mets-tes-baskets-en-entreprise

Foire internationale de Mulhouse

Du 17 au 26 mai

En écho à sa présidence de la Communauté des Villes Ariane, Mulhouse Alsace Agglomération (m2A), met à l'honneur la découverte de l'espace. Une exposition de plus de 1 000 m² réalisée en collaboration avec le CNES (Centre National d'Études Spatiales) et la cité de l'Espace de Toulouse. Une belle opportunité de promouvoir à un niveau européen l'ensemble du territoire et ses acteurs, économiques, culturels ou associatifs.

www.foiredemulhouse.fr
www.mulhouse-alsace.fr/fr/villes-ariane-2013

FOIRES ET SALONS RÉGIONAUX

30e foire du Livre

Du 3 au 5 mai à Saint-Louis

Plus de 300 auteurs sont attendus.

www.foirelivre.com

Festival de la bande dessinée

Les 4 et 5 mai à Colmar

www.lesprit-bd.com

Foire éco-bio d'Alsace

Du 8 au 12 mai à Colmar

www.foireecobioalsace.fr



1er salon Collectipro

Du 22 au 23 mai à Colmar

Salon professionnel du marché public et de l'appro.

www.collectipro.fr

LOISIRS

2e bourse européenne des montres de collection et de prestige

Le 5 mai à Strasbourg à l'Hôtel Mercure place de Bordeaux

www.chronostalgia.com

Festival de jazz

Du 7 au 11 mai à Munster

www.jazz-festival-munster.eu

75e festival de musique de Strasbourg

11 au 28 juin

Stars et chefs-d'œuvres du classique, 200e anniversaire de la naissance de Verdi et de Wagner. Location Wolf Musique, 24 rue de la Mésange.

www.festival-strasbourg.com

Semaine de la Poterie

Du 8 au 12 mai à Betschdorf et Soufflenheim

Une semaine d'animations pour (re)découvrir les poteries traditionnelles et les dernières créations et innovations des Potiers d'Alsace.

www.potiers-alsace.com



VENTE - ACHAT - DÉPÔT VENTE - LOCATION
RECHERCHE PERSONNALISÉE - SERVICES

RC PRESTIGE

LUXE, SPORT & COLLECTION

La meilleure voiture au meilleur prix





Patrick CORNUS,
Directeur

SHOW-ROOM EST
26, Avenue de la République - 68000 COLMAR - **06.21.69.51.31 - pc@rcprestige.fr**
www.rcprestige.fr / www.rc-prestige-auto.com

RC PRESTIGE *vous accueille sur ses différents sites afin de* ***relever le défi de vous proposer la meilleure voiture au meilleur prix*** *dans le respect de notre charge de qualité. Forts de nos expériences repectives, notre équipe est à votre écoute pour vous conseiller et vous aider à trouver votre voiture, dans notre stock ou en recherche personnalisée. Avec cet esprit de compétition qui nous anime et cette culture du résultat issue de la volonté de vous fidéliser, nous serons les meilleurs pour vous présenter la voiture de vos rêves.*



LAMBORGHINI Gallardo Coupé 5.0 V10
10/04, 37.500 kms, boite méca, embrayage neuf, cuir noir, GPS, sièges élect., alarme, ...



LAMBORGHINI Gallardo LP-570-4
03/11, 14.800 kms, 1ère main, pack Carbone, intérieur alcantara/carbone, GPS, sièges Sport, radars recul, bluetooth, alarme, carnet à jour, ...



LAMBORGHINI Aventador LP 700-4
02/12, 9.500 kms, voiture française dispo de suite, peinture mate, sièges chauff., bluetooth, caméra de recul, garantie, carnet d'entretien, ...



MASERATI GranTurismo S 4.7
05/11, 12.000 kms, boite F1, cuir/alcantara, GPS, sièges élect. mem., radars recul, BOSE, bluetooth, alarme, ...



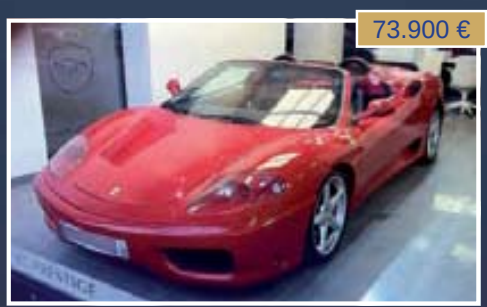
ASTON MARTIN Rapide
10/09, 24.870 kms, Touchtronic, cuir noir, GPS, radars recul AV/AR, charg. CD, sièges chauff., keyless go, révisée, ...



AUDI S5 4.2 V8 FSI QUATTRO
12/10, 44.200 kms, boite méca 6 vit., cuir/alcantara noir, sièges élect., jtes 19 pces, GPS, bi-xénon, radars recul AV/AR, bluetooth, chargeur CD, alarme, ...



PORSCHE 997 TARGA 4 PDK
02/09, 34.600 kms, cuir beige, GPS, cuir étendu, Bluetooth, radars de recul, alarme, pneus récents, ...



FERRARI 360 Modena Spider F1
03/02, 35.300 kms, boite F1, cuir noir, sièges élect., grille Challenge, xénon, vitres élec., clim. auto, révisée



FERRARI F430 Coupé
03/06, 38.150 kms, Boite méca, cuir beige, pack carbone, clim. auto, xénon, radars recul, ...

rivetoile

★ ★ ★ ★

MON SHOPPING

EN MODE PLAISIR À STRASBOURG !



graffiti.fr - création coiffure : Linda Barkallah - Photo : NisdFor

- **Des enseignes exclusives** : Hollister, Desigual, Gap...
- **Une restauration variée avec terrasses** au bord de l'eau*.
- **Un accès facile** par tous les moyens de transport.

SHOPPING ⋮ RESTAURANTS ⋮ CINÉMA

www.rivetoile.com

Disponible sur App Store

Google play

WiFi

STRASBOURG
RN4/PARC DE L'ÉTOILE

P1 Commerces **3 HEURES OFFERTES****

* du 1er mars au 31 octobre, selon conditions météorologiques.
** Offre valable au parking P1 Commerces uniquement, pour tout achat sans montant minimum les vendredis et samedis, et à partir de 20€ d'achats cumulés les autres jours. Sur présentation du ticket de parking, et du/des tickets de caisse du jour.